

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2023.08.14 出刊 每週一發行

VOL. 766

泰國觀光局台北辦事處處長

莎莉蔓 履新

力爭台灣旅客赴泰
突破百萬人次

今年1~6月份台灣赴泰累積34萬

成長率暴衝3,449%

放眼2024致力為遊客創造
有意義和有價值的旅行體驗

泰國觀光局台北辦事處處長莎莉蔓

今年1~6月份台灣赴泰累積34萬人次 成長率暴衝3,449%

早在疫情前，泰國便是全球旅客的出遊首選目的地之一，即使經過疫情衝擊，泰國也能在重新開放後，2022年便創下千萬人次重返的亮眼表現，不難看出該國對於全球遊客的高度吸引力。

泰國觀光局台北辦事處處長

莎莉蔓



▲「泰國旅遊產品說明會」特別邀請長期合作的航空公司、旅行業者、旅遊媒體、部落客KOL等夥伴共襄盛舉。

廣受全球觀光客喜愛的泰國，憑藉著產品多樣化、購物天堂、以及物超所值的旅遊體驗，成為國際旅客最嚮往的旅遊地之一。根據統計，台灣2019全年有830,166人次赴泰國，成長率22.24%。隨著邊境解封後，赴泰旅遊市場迅速回溫，僅今年1~6月份，台灣赴泰人次累計便已達344,031人次之多，不僅是上半年度台灣最喜愛出遊的前5大旅遊目的地之一，整體成長率更相較過往爆增3,449.27%，隨著暑假傳統旺季到來、空中運能持續恢復下，該項數據將更為亮眼。

作為赴泰主力入境客源市場之一，台灣自然成為泰國觀光局高度重視的區域，無論是常態性的大規模行銷活動與優惠策略的時常投注，都能看出台灣市場的重要性。以疫情期間為例，泰國觀光局即使在最艱難的2020~2022年期間，仍策劃許多網路活動、經營粉絲團，並推出「泰國我想你」、「泰健康」、「泰好玩」、「泰國我來了」系列活動專案，讓泰國的美好，始終留存台灣人心中，直至迎來旅遊的復甦。

隨著泰國觀光局台北辦事處處長丁蓉采任期屆滿，新任處長莎莉蔓（Sarima Chindamat）則於8/8登場的「泰國旅遊產品說明會」正式與台灣觀光業見面，並期許在現有基礎上能攜手同業們繼續為市場加溫，共創台泰雙邊交流的新里程碑。

**目標赴泰百萬人次
共創台泰旅遊新紀元**

泰國觀光局台北辦事處新任處長莎莉蔓（Sarima Chindamat）表示，感謝前處長丁蓉采在過去3年的期間與台灣同業密切合作下，不斷維持泰國對於台灣旅遊市場的高熱度，也為市場奠定穩固的基礎。

過去曾派駐於香港辦事處擔任處長一職，讓莎莉蔓累積豐富的經驗，她特別提到2016年甫上任時，香港赴泰旅遊人數約70萬人次，她便與旅遊同業密切溝通與合作，致力朝著百萬人次目標邁進，最終於2018年成功達成。

也因此，認為台灣擁有高度潛力的莎莉蔓，希望將過去於香港的行銷策略與成功

一起出發吧！ 感受驚艷泰國 翻開精彩新篇章



▲芭達雅為愛好水上運動者的樂園，有「東方夏威夷」美稱。



履新力爭台灣旅客赴泰突破百萬人次

期許在現有基礎上持續加大泰國魅力 攜手觀光產業開啟新篇章



▲泰國觀光局台北辦事處新任處長莎莉蔓致詞。



▲泰國觀光局台北辦事處前任處長丁蓉采特別感謝旅遊產業夥伴過去的支持與照顧。



案例複製到台灣市場，在3年任內攜手旅遊同業共同邁向百萬人次，讓台灣赴泰旅遊市場開創新的里程碑。

莎莉蔓特別指出，放眼未來，泰國觀光局也制定了2024年的旅遊目標，包括翻轉泰國旅遊意象，在增加旅遊人數之餘，同步提升旅遊品質。同時將攜手旅遊產業鏈共同提升，並注重生態、環境平衡等永續發展部分，加上深度的目的地旅遊等產品加入，讓旅客更深度得認識、體驗泰國的美好。

2023感受驚艷泰國 翻開精彩新篇章

為放眼後疫情時代的龐大商機，泰國觀光局以「驚艷泰國，精彩新篇章（Amazing Thailand, Amazing New Chapters）」概念為行



◀泰國最大的島嶼普吉島擁有寧靜沙灘與世隔絕的獨棟Villa，是舉辦海外婚禮及蜜月地點的首選。

◀清邁有許多文化遺產，又有藝術建築之寶殿堂美譽。

▼曼谷的昭披耶河沿岸，感受傳統風情與現代時尚的薈萃之美。



▲酸辣帶勁的泰國美食，一直以來廣受台灣民眾喜愛。



銷主軸，並將2023年設為泰國旅遊年，提振恢復整個泰國觀光業，為遊客創造有意義和有價值的旅行體驗（Meaningful and Valuable Travel Experiences）。

泰國觀光局亦積極推動各種主題旅遊，發展出多項產品，舉凡：青年畢業旅遊、運動旅遊、環保綠色旅遊、家庭旅遊、體驗學習旅遊、高爾夫旅遊、健康養生旅遊、恣意悠閒旅遊、奢華享樂旅遊等等。此外，也陸續推出各式節慶、旅遊交易會、以及多樣反映獨特地區文化與生活型態的活動。

2024強化永續旅行的意義 鼓勵遊客建立深度體驗交流

展望來年，2024將是加速復甦的一年，泰國觀光局提出全新的推廣方向，包括將繼續提升旅遊供應和可持續標準，減少對遊客數量的依賴，更加注重增加遊客消費，吸引優質遊客，與合作夥伴共同發展供應鏈，將收入公平分配給當地社區，平衡經濟財富、社會福祉、和環境健康，並利用泰國5F軟實力（美食Food、時尚Fashion、影視Film、格鬥競技Fight、節慶Festival），整體而言，泰國觀光將朝著高價值和永續發展的目標邁進。

在這個概念下，泰國觀光局希望旅客能更深度體驗在地風情，包括旅客可透過選擇以在地食材烹煮的各地泰式風味享受味蕾體驗；或於保護環境的前提下，從事海洋活動等，感受各種永續旅行體驗。而在與當地連結的目標上，則期望旅客把泰國視為海外的家，時常回來走走，拜訪像家人般的當地朋友，品嚐取材於自然的美食，前往未受破壞的沙灘靜享藍海風情，與泰國建立更有意義的深度旅遊體驗。

觀光署署長的新挑戰 台灣的觀光競爭力正逐漸邊緣化

從TTCI的榜上有名到TTDI缺席 台灣須正視永續觀光與被國際評比的資格

國際的數據指標，是從第三方的角度，客觀地透過各項評比來審視該國／該區域的競爭力進而擬定排名，由於指數評比的結果能提供政府、產業、企業等單位，作為未來政策、決策擬定時指數工具的重要關鍵參考，因此這些極具國際代表性評比，都備受各國重視。

以觀光為例，世界經濟論壇（World Economic Forum，WEF）所推出的「觀光旅遊競爭力報告（The Travel & Tourism Competitiveness Report，TTCR）」，便是各國在審視觀光競爭的指標之一。

過去每個2年所推出的「觀光旅遊競爭力指數（Travel & Tourism Competitiveness Index，TTCI）」，主要針對各國發展旅遊業創造的經濟及社會效益進行潛力分析，同時並將政策、衛生、安全、基礎設施、自然及文化資源等相關影響因素和政策納入考量，再以表現進行排名。

在TTCI的評比中，台灣表現大多名列前段班、中規中矩，包括2011年名列37名，2015年則提升到32名，2017年甚至擠進30名，雖在2019年下降至37名，但在總體排名上依舊表現相當不錯。

然隨著2022年WEF再度公布新指標時，因應全球在疫情大流行之下，改變了整體旅遊生態，因此將推行10多年的評比，增加了永續的比重，調整為「2021旅遊與觀光發展指數（Travel & Tourism Development Index，TTDI）」。而過去在TTCI都榜上有名的台灣，卻在新指數的統計中缺席，從前段班到消失得無影無蹤，巨大的落差值得各界探討與深思。

我們先從WEF針對數據的轉變層面來看，從TTCI轉為TTDI，主要在於全球大環境已邁入結構性的巨變，從過去的氣候變遷及暖化危機、永續環境生態保育，到2020年啟新冠疫情造成產業結構變化、流行病擴散影響旅客健康衛生安全，都讓全球更加重視如何推動永續的加速。

因此，TTDI將過去的評比面向調整，改為「有利環境」、「旅行及觀光政策及有利條件」、「基礎設施」、「旅行及觀光需求誘因」和「旅行及觀光永續發展」等5大面向。尤其在第5個面向部分，特別加大了對於未來永續發展的數據評估，包括「環境可持續性」的15個指標、「社會經濟復原力與狀況」的7項指標，以及「旅行和旅遊需求壓力和影響」的7個部分。

可以看出在TTDI中，該國／該區域對於自然的保護、永續發展的追求，以及在面對疫情衝擊之下，整體的復甦程度，都成為關鍵。

台灣作為寶島，不僅坐擁豐富的自然資源、強勁的製造產業，亦有高品質的服務業作為後盾，其實整體實力與競爭力並不弱，但在TTDI所盤點的117個經濟體中未能排上，與烏干達、烏克蘭等經濟體名落孫山，都顯示出國際對於台灣觀光發展的存疑。

隨著台灣即將於9月中旬正式推出觀光署，也象徵著台灣觀光將邁入新里程碑，不僅新上任的署長應重視台灣在國際評比的排名，甚至環境、經濟、文化、交通等二級單位也不能忽略，更關注台灣能否被國際評比的資格與能力，才能進一步推動台灣觀光在全球的能見度。

菲律賓觀光部力推世界盃籃球賽套裝行程

經典賽事搭配滿載殊榮的國際級精華景點 讓您的遊程「菲」常精彩

撰文／王政 圖片提供／菲律賓觀光部



▲「菲」凡體驗搭風帆船巡航成為許多旅客到訪長灘島指定行程。

◀即將於8世界盃籃球賽多位備受矚目球星將齊聚菲律賓，預計吸引廣大國際球迷到場應援。

作為2024奧運的前哨站，4年一度世界盃籃球賽（FIBA Basketball World Cup）開戰倒數，由於菲律賓成功爭取到主辦國之一，預料將吸引大批的球迷前往朝聖。首輪分組賽事將於8/25~8/30於菲律賓、日本和印尼3地進行，最終決賽將於9/5~9/10於菲律賓帕賽市（Pasay City）亞洲購物中心體育館登場。

由於該賽事攸關到明年奧運的參賽資格，包括美國、紐西蘭、約旦、希臘、墨西哥、蒙特內哥羅、立陶宛、埃及、中國、塞爾維亞、波多黎加與南蘇丹等各國家代表都將齊聚於此，並派出代表隊使出渾身解數來爭取最佳成績。

其中籃球最高殿堂NBA的巨星們，亦將披上國家隊的制服來為家鄉爭取榮耀，包括備受矚目的人氣球星明尼蘇達灰狼Karl-Anthony Towns，以及2021年率隊拿下NBA總冠軍的字母哥—密爾瓦基公鹿隊Giannis Antetokounmpo，都有望分別披上多明尼加與希臘國家隊戰袍代表出征。此外，地主國—菲律賓也已確定徵招猶他爵士隊的得分悍將克拉克森（Jordan Clarkson）為家鄉效力，都進一步點亮世界盃籃球賽的星度。可以說，隨著世界盃籃球賽即將於菲律賓登場，將讓這個旅遊天堂成為全球籃球迷、愛



▲名列世界遺產的聖嬰大教堂（Basilica Del Sto.Nino）是最古老的天主教堂之一。



▲馬尼拉灣日落被選為世界八大美景之一

國的熱血球迷關注焦點。

律賓觀光部看好運動旅遊市場商機，進一步推動各國球迷到訪的愉悅體驗，希望藉由世界級的賽事舉辦，加上享譽國際的景點搭配，讓來自全世界的球迷都能欣賞到菲律賓精彩的一面。

打造經典套裝行程 打造「菲」常難忘的旅遊回憶

除了欣賞緊張刺激的籃球賽事，難得抵達菲律賓怎麼能錯過這個擁有千島之國美譽的度假天堂呢？因此菲律賓觀光部特別攜手國家旅遊協會聯盟成員，精心設計套裝旅遊行程，將馬尼拉大都會區（Metro Manila）、甲米地（Cavite）、八打雁（Batangas）、

拉古納（Laguna）、拉烏尼翁（La Union）、邦板牙（Pampanga）、宿霧（Cebu）、薄荷島（Bohol）、怡朗（Iloilo City）、巴科羅（Bacolod）、長灘島（Boracay）、巴拉望（Palawan）與大堡（Davao）等多處屢獲殊榮的旅遊目的地推薦給國際球迷。

行程預定網站已於8/1上線www.discoverphilippines.travel，提供賽事獨家套裝行程選擇含3天2夜與4天3夜行程、市內觀光巴士遊程、官方認證住宿飯店、機票等。菲律賓觀光部期望國際球迷盡享球場賽事的緊張刺激之外，進一步探索島嶼全境這座精采絕倫的玩樂場。

航空碳排大戶面對永續的新出路 陳盛山看2大

克服航空產業高碳排的危機 飛機製造巨頭達標2030年100% SAF (永續航空燃



▲作為客機前端供應的飛機製造商，波音公司致力於SAF的領域深耕。

在永續發展的大旗下，各行各業早已高度關注如何讓自己跟上國際趨勢的軌道，以達到全球化的標準。然作為長年穩居碳排大戶的航空產業，由於高度仰賴化石燃料，使得在全球的碳排總放量始終居高不下，備受關注，因此無論航空公司，乃至於上游的飛機／引擎製造商，都不斷思考如何降低客機的碳排量，讓航空產業真正邁向「永續」的未來。

航空業是個改變世界的行業，多年演進之下已成為現代生活不可或缺的一部分，至今每天都有數百萬人次在世界各地往來，即使疫情經歷大規模的衝擊，但隨著後疫情時代逐步復甦後，航空產業再度重返。

然近幾年隨著各國積極推動地球與現今社會走向「永續發展」的共同理念下，高碳排的產業成為首要關切對象，航空業自然首當其衝。原因在於國際航空運輸協會（IATA）預測，2040年全球商業航班與乘客數量都將翻一倍，高需求與航空運能的增加，意味著碳排量也將進一步提升，此趨勢將與全球期盼的2050年淨零碳排背道而馳。

此外，普世的消費意識同樣帶來高度影響，越來越多人開始倡導負責任的旅行，關注在飛行過程中降低碳排量，積極探討如何讓航空業達到脫碳，種種壓

力下讓「減碳」成為航空產業鏈營利之外最重要的研發課題，如2大飛機製造商：空中巴士、波音公司都已宣布2030年將推出100%使用SAF（永續航空燃料）的客機。

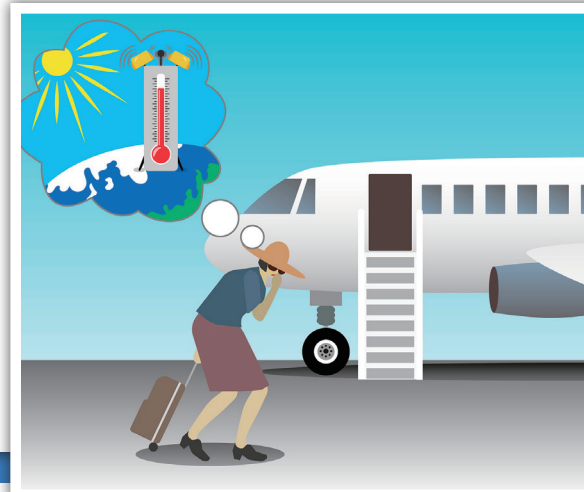
中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山指出，因應氣候變遷危機促使聯合國訂定2050淨零碳排目標，減碳及排碳計劃的推動已成為全球經濟運動。航空產業不論是客貨機及國際機場都是全球人流移動最主要的載具和場域，自然成全球碳排大戶。

為去除這項汙名，聯合國民航組織（ICAO）及國際航空運輸協會（IATA）積極進行碳排及減碳計劃時程。但真正要解決航空產業碳排問題，釜底抽薪的辦法便是航空產業上游供應商製程著手，如飛機引擎發動機廠商—奇異、勞斯萊斯、惠普、雷諾，以及飛機製造商波音和空中巴士，尤其後者的動向牽涉到未來總體達數兆美元產值的航空訂單，競爭將更加激烈。不難看出航空產業飛機製造2大霸主正在上演一場無煙硝的競賽，採取不同的研發競爭策略朝

著2050年淨零目標全力競逐。

牽涉兆元產值訂單 永續成為首要先決條件

根據航空數據公司Cirium於今年初的分析指出，未來20年全球需要44,500架新客機，總價值達到2.9兆美元，相比過去預估中雖降低1%，但仍能看出後疫情時代的復甦已見成效。據統計，面對客運的長期增長，全球客運機隊需要新增22,000架飛機才能滿足需求，並以每年3.1%的速度增長，加上現有機隊的汰舊換新，2041年全球機隊總規模將達到47,700架左右，其中約有3,000多架為貨機。而在這數萬架客



航空霸主競爭採不同策略 突破2050淨零目標

料)客機量產 空中巴士多管齊下開發氫燃料客機 波音公司持續深耕SAF領域

撰文·攝影／王政 圖片提供／波音公司、空中巴士、本刊圖庫



▲不同於波音公司深耕於SAF領域，空中巴士選擇包括氫能源在內的多管齊下方式來面對脫碳大戰。

▲找出替代傳統燃油，已經成為各大航空乃至於飛機／引擎製造商在營利之外最重要的課題。

機的訂單中，波音、空巴佔據總交機數的80%，總價值則達到88%之多。

因此，對內，面對航空公司對於新型客機的引頸期盼；對外，則有全球對於永續發展與淨零碳排的高聲呼籲，加上2019年航空產業產生9億噸碳排放，佔全球總排碳的2%，佔所有運輸部門碳排放量的12%，促使航空產業脫碳的重責便落在2大客機製造商的身上。

目前採用SAF作為未來飛機的主燃料已逐漸成為共識，飛機製造雙雄也都喊出2030年100%採用SAF的客機將進入量產階段的目標，然SAF是否就是最終解答，雙雄卻出現意見的高度分歧，也將牽涉著2030~2050年航空產業的走向。

SAF成為波音首選 替代性能源尚無解

作為客機前端供應的飛機製造商，波音公司早於2008年獲得SAF燃油飛航測試資格後，便開啟多年的測試計畫，隨著各類客機獲得絕佳成效後，於2021年宣布2030年將交付100%具備SAF能力的飛機，同時在全球範圍內努力擴大SAF的供應。

此外，波音公司也選擇於SAF的領域耕耘，包括與EPIC Fuels達成200萬加侖的SAF供應協議，為自家的商用飛機提供燃料，以及攜手Alder Fuels建立合作夥伴關係，加大SAF的生產量能與供應。

不同於外界積極發展氫技術、航空電池等技術，波音公司反而更著重於SAF的深耕，波音公司CEO David Calhoun受訪中給出答案，他指出，希冀透過未經證實的技術

◀全球永續意識的抬頭，造成大量碳排的航空產業定位略顯尷尬，消費者甚至衍生出「Flygskam運動（飛行羞恥Flight shame）」。

來實現航空產業快速脫碳的期望不切實際。

於此同時，波音公司也觀察到氫雖十分高效，但相比噴氣燃料需占用更多空間，使得無法用於中長程航線，除非是針對客機進行全面的重新設計，然而這樣整體期程勢必無限拉長，加上政府等監管單位尚未針對其進行認證，整體市場處於渾沌不明的狀態。

相比之下，SAF已逐漸入軌道，並展現出降低碳排放的成效，且商用客機燃油中SAF僅佔0.1%；加上燃油使用於客機已有70多年的歷史，因此轉為採用SAF時，並非從零開始，能在過去的水平與技術中找到平衡與借鏡，種種權衡下，即使自身不斷針對氫能源進行研究，但考量於開發商轉模式無法迅速，讓波音公司決定深耕於SAF領域。

空巴瞄準氫燃料作解方 概念機搶先登場

不同於波音公司深耕於SAF領域，空中巴士選擇多管齊下的方式來面對脫碳大戰，自2016年宣布投入SAF測試後，已經陸續完成A380、A350、A319neo、A330、A321neo的測試飛行，各式機型成功的案例也讓空巴有信心2030年針對100% SAF客機進行量產。

然SAF並非空巴所認為的終點，因此2020年期間該公司便推出3架ZEROe 概念飛機，全部由氫氣作為動力來源，並從乘坐百人的螺旋槳客機，到可搭載200名乘客的渦輪發動機客機皆有，展現出空巴高度看好氫氣的非凡前景。

空中巴士CEO Guillaume Faury在受訪時

指出，氫氣的能量密度為燃油的3倍，然而儲存氫燃料並運至客機上所需要的挑戰相當巨大，因此空巴將第一架氫動力商用客機推出的時程設定於2035年，但預設在2025年前後便能在氫燃燒推進系統的技術取得卓越成效。

由於氫能源與氧氣混合燃燒時不會產生二氧化碳，可望使用於商用客機的利多，與呼應了各國正努力減少碳排放的目標，因此在北美、歐洲、亞太等區域出現巨幅增長，也讓著力於降低碳排的航空公司積極響應，如航空巨獸之一的達美航空，便率先攜手空巴簽訂備忘錄，成為全球第一家合作氫動力客機的美籍航空。

從製造商龍頭的態度 看見永續發展的重要性

陳盛山指出，無論是空中巴士採取多管齊下的方式，從SAF到氫能源的深耕，致力為航空產業提供更多元的替代能源服務，抑或是波音公司選擇在既有且相對具發展性的SAF上深耕，力求在最短時間內協助航空公司真正邁向脫碳，都能看見全球2大飛機製造商對於永續發展的高度看重，加上引擎製造商同樣高度投入於新技術研發的行列，都不難看出整個航空產業鏈正邁入質變的階段。

在淨零碳排的終極目標下，且屬於觀光產業上游的航空公司、客機製造商都已進入衝刺階段，作為後端的各個觀光產業鏈也應思考在面對未來時，如何符合國際對於永續的標準進行轉型，才能讓觀光真正走向永續。



COVER STORY | 封面故事

02 **泰國觀光局台北辦事處
處長莎莉蔓履新 力爭台灣
旅客赴泰突破百萬人次**

EDITORIAL | 旅奇社論

04 **觀光署署長的新挑戰
台灣的觀光競爭力正逐漸邊緣化**

HOT NEWS | 當週要聞

05 **菲律賓觀光部力推世界盃籃球賽套裝行程
航空碳排大戶面對永續的新出路
陳盛山看2大航空霸主競爭
採不同策略突破2050淨零目標**

AIRLINES | 航空飛訊

09 **長榮航空展開城市觀光馬拉松幼苗計畫
為搭機的美好預先鋪墊 國泰航空桃園機場貴賓室重啟
新航NDC分銷概念 期今年目標達使用率50%
UA布局亞洲 台北—舊金山10/30起Daily2
中國南方航空響應環境保育 積極投身公益
達盛旅行社取得衣索比亞航空台灣總代理**

JAPAN | 和風日本

13 **ASAI京都四條旅店開幕傳捷報 台灣旅客No.1
青森睡魔祭典圓滿落幕！秋季紅葉採摘蘋果接棒登場
日本女星川口春奈任職台灣觀光代言人
熊本百年旅館鍋屋 經歷雨災重新復活**

TAIWAN | 國旅情報讚

16 **2023彰化GO購抽出2,674位得主 優惠好禮拿不完
2023農村廚房國產雜糧創意體驗競賽
2023台灣國際觀鳥馬拉松 將在雲嘉南地區登場
皇冠海岸再度躍上國際舞台 盼吸引旅客來台觀光
世客博8/11展開 邀旅客來台體會客家文化
農業部舉辦永續農業綠色旅遊研習論壇
秧悅美地度假酒店中秋悅圓 星光BBQ派對**

TRADE TALK | 旅業大小事

24 **北投夏日魔法節7/28~9/3解鎖奇幻旅城
水晶灣集團首航台北、高雄直飛金蘭航線
展現台灣魅力 美食展觀展人數提升34%
觀光產業理事長交流協會 舉辦會員大會促進業內交流
客委會合作達美樂 實踐Slow Fast—Food概念
甲聯會7月份例會 邀請澳門旅遊局分享觀光資源
用挫敗鍛出堅強 選擇中學會成長**

榮譽顧問／夏克堅 Frank Hsia
發行人／黃秀春 Josephine Huang
社長／何昭璋 James Ho
副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
資深採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／謝受蒨 Jasmine Hsieh
採訪編輯／陳妍潔 Annie Chen
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng
資深專案經理／楊詩涵 Ginger Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
資深設計／劉靜宜 Satefanie
資深設計／林芳存 Tina Lin

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho

旅奇週刊

TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
業界人的ための業界專門誌 旬刊旅行新聞

Establishment

日雜誌創刊・B2B網站開站/
Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN
客服專線

Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)

Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)

客服E-mail: judy@richmarcom.tw

印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄

本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！

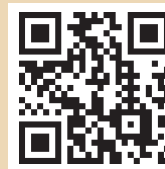
All rights reserved.



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團



日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒

長榮航空展開城市觀光馬拉松幼苗計畫 校園深耕巡迴離島金門站登場 鼓勵青少年挑戰自我

撰文／王政 圖片提供／長榮航空



▲長榮航空城市觀光馬拉松「幼苗計畫—校園深耕巡迴」活動在金門高中熱鬧登場，在專業教練訓練下培養正確的運動觀念，為離島的青少年埋下夢想的種子。

長榮航空城市觀光馬拉松「幼苗計畫—校園深耕巡迴」繼於台東、恆春站舉辦後，第3站金門站於8/5在金門高中熱鬧登場，由金門縣政府秘書長謝世傑及長榮航空客運營業本部協理林玄修共同主持，並由教練吳文騫率領專業團隊引導學生進行訓練活動，特別邀請台灣首位聽奧雙金選手林家文到現場舉辦座談，傳達正確訓練觀念，吸引近百位金門地區的青少年參加。

長榮航空此次邀請2屆奧運馬拉松國手吳文騫擔任總教練，率領專業團隊來到金門，為金城國中、烈嶼國中、金湖國中、金寧國中、金門高中以及金門農工等6所在地學校量身打造訓練菜單，包括紮實的暖身、繩梯、飛盤、跨欄、大隊接力等，結合遊戲與體能的運動項目，讓學子在寓教於樂的訓練過程中，學習正確的跑步知識、技能、敏捷的動作及團隊合作精神；此外，也特別把6校學生重新組隊進行大隊接力，透過跨校交流，讓學生們互相學習。

長榮航空客運營業本部協理林玄修指出，馬拉松幼苗計畫規劃在台東、恆春、金門、雲林、基隆等5站展開，主要的用意是在希望離島及偏鄉帶進更多資源

跟機會，這次選擇在金門則是以地方共融的精神，期盼為離島的青少年心中埋下夢想種子，並扶植他們成長茁壯，未來也會持續研議在其他縣市或是離島舉辦校園巡迴活動，讓長榮航空城市觀光馬拉松幼苗計畫陪著孩子們一圓夢想。

讓金門躍上國際 長榮航空伴你飛航

金門縣秘書長謝世傑表示，金門優秀的體育選手相當多，但資源有限，非常需要專業的訓練及發掘，以期將來能躍上國際舞台，感謝長榮航空把這麼好的資源帶到金門，希望藉由專業選手的訓練，提昇學生體育技能，未來能代表台灣參加國際競賽。

長榮航空城市觀光馬拉松幼苗計畫總教練吳文騫則表示，台灣的運動環境一直都有資源不足或是分配不均的狀況，運動員在成長的過程中，除了刻苦訓練之外，其實很渴望在身、心靈上得到更多的養分。很開心長榮航空啟動幼苗計畫，還將資源帶到更匱乏的離島金門，透過此次的訓練課程、運動員分享，以及孩子們之間的交流，讓我們在他們的眼中看到清澈明亮的希望，相信



▲台灣史上第一位在聽奧網球女單及女雙項目奪得雙料的金牌選手林家文，至現場與學生交流，以自身的經驗鼓勵學生培養持之以恆、永不放棄的運動家精神。

今天的活動訓練在孩子未來長期發展上會有更深遠的影響。

台灣史上第一位在聽奧網球女單及女雙項目奪得雙料的金牌選手林家文，至現場與學生交流，分享艱辛訓練過程，以及如何克服聽力障礙成為選手之路的點點滴滴，林家文以自身的經驗鼓勵學生培養持之以恆、永不放棄的運動家精神，獲得熱烈迴響。

向世界發出邀請函 用雙腳體驗台北之美

今年長榮航空城市觀光馬拉松向世界發出邀請函，廣邀海內、外跑者以雙腳體驗台北之美，24,000個名額已全數額滿！

為了鼓勵青少年能多走出戶外運動，運用同儕力量在青少年之間傳遞運動的好處，激勵他們攜伴一同挑戰自我，今年的賽事當中新增設「10公里幼苗—團體組」，凡是13歲至16歲的參賽者報名後可自行組成5人團隊，角逐10公里幼苗團體組，優勝隊伍的選手皆可獲得NIKE跑鞋1雙，長榮航空期能以幼苗計畫帶動青少年的運動風氣，吸引更多人參與明年的長榮航空城市觀光馬拉松。



▲長榮航空邀請兩屆奧運馬拉松國手吳文騫擔任總教練，率領專業團隊抵達金門，為金門地區來自6所學校近百位的學生帶來紮實的暖身、繩梯、飛盤、跨欄、大隊接力等結合遊戲與體能的運動項目。

為搭機的美好預先鋪墊 國泰航空桃園機場貴賓室重啟

占地379坪奢華空間重新亮相 藏於細節中的堅持讓旅客享受最美好的旅程

撰文·攝影／王政



▲國泰航空台灣區總經理趙文淦。



▲佔地379坪、可容納超過200人的國泰航空貴賓室。



▲▼隨著貴賓室的重新啟用，也將為旅客帶來更完美的出遊體驗。

睽違已久的國泰航空桃園機場貴賓室，於8/9重新為台北出發的國泰會員及旅客提供服務，熟悉卻又時隔多年未體驗的貼心服務、各式中西美食及各項舒適的設施重新展開雙臂迎接旅客到訪。

位於桃園機場第一航廈4樓的國泰航空貴賓室，是個佔地379坪、可容納超過200人的超大空間，為旅客營造有如置身家中的舒適感，於啟程前提供一個

可稍作休憩或處理個人工作的自主空間，自2015年開幕以來便深獲旅客讚賞。

除了藏於細節中的設計堅持外，味蕾饗宴亦是該貴賓室引以為傲的亮點，在這裡旅客可品嚐到「風味坊」所呈獻的多款麵食，國泰航空台灣區總經理趙文淦特別推薦不能錯過的牛肉麵與肉燥飯及珍珠奶茶。當然還可以



到「悠然吧」享用一下各款新鮮調製的雞尾酒，及各種不含酒精的飲料。可以說，貴賓室的重啟，將國泰航空的優質服務延伸到登機前，讓旅客能為即將登場的美好旅程預先體驗。

新航NDC分銷概念 期今年目標達使用率50%

4種串接方式、4大核心價值 增進與同業間的即時資訊交流

撰文·攝影／謝旻蒨

作為知名的精品航空，新加坡航空一直以優越的空中服務、充沛的運能享譽全球市場，同時也不斷投入更多經費，來換取更優異的服務品質，因此為提升旅遊同業訂位票務流程，以及提供客製化的旅遊產品，新航於2021年在台灣市場推出由IATA所主導的KrisConnet NDC（新分銷能力），其目的為改善航空公司與合作夥伴之間的數據交換能力，讓同業夥伴透過NDC獲取更豐富與即時的产品訊息、個人化包裝產品、完整的服務功能。

NDC的新分銷概念共有4種串接方式，包括有內部技術部門、工程師與IT資源可投入的「直接串接」；透過同業網站「AGENT 360」、「GDS系統商」，以及與新航有合作的系統商進行串接。

另外還有4大核心價值，1、獨有的票價與產品，所有客艙艙等及訂位艙等（RBD）皆享最高6%的額外折扣，同



◀（左起）新加坡航空客戶經理（代理商）彭慧娟、客戶經理（企業）李湘玲、台灣區業務經理蘇淑貞、台灣分公司總經理關山、客戶經理（代理商）陳盈帆。

時提供經濟艙訂位艙等V艙和K艙的專屬票價，指定航線將採用動態訂價（Continuous Pricing）的全新技术；2、銷售各式NDC支援的附加產品，提供更完整的產品內容，如：選購座位、銷售預付超重行李；3、針對旅客需求提供客製化的產品組合；4、無額外分銷平台交

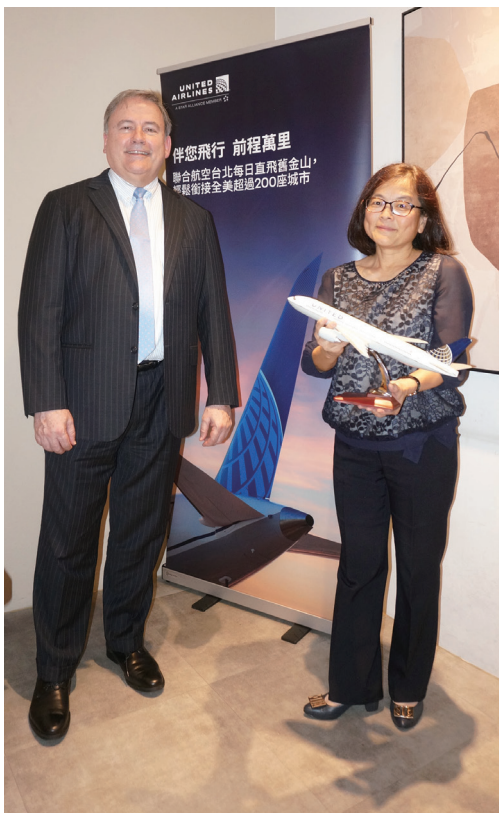
易手續費。

新加坡航空提到，發展NDC已然是全球趨勢，更是未來旅遊產業將朝向的目標，因此新航在2023年的NDC全球目標為使用率達到50%，更期待透過NDC的開立，放眼其他市場，將自身作為引領標竿，帶領更多夥伴一同往目標邁進。

UA布局亞洲 台北—舊金山10/30起Daily2

2個航班帶貼心旅客中轉美中、東 讓旅行時間多出1天

撰文·攝影／張偉浩



▲（左起）聯合航空大中華區／韓國及東南亞區域銷售董事戴亞斯（Walter Dias）、台灣區業務總經理唐靜儀。

在疫情期間全球20大航空減少約5%機隊數量，但聯合航空不但沒有減少反而增加了12%，機師也沒有大幅度的裁撤，因此在疫情期間，聯合航空是越大西洋航線中最大的航空公司，截至8月歐洲增長32%、太平洋紐澳地區增加40%，拉丁美洲增加12%，復甦較慢的亞洲也有2%的增長（不包含中國大陸）。**聯合航空大中華區／韓國及東南亞區域銷售董事戴亞斯（Walter Dias）**表示，聯合航空自今年10/30起台北飛舊金山航班自每日1班增為2班，是件相當不容易的事情，也特別感謝台灣團隊的努力。此外，聯合航空也同時增開馬尼拉—舊金山、增飛香港—洛杉磯、東京—洛杉磯的航線，積極加強布局亞洲市場。

聯合航空的舊金山航線，除了本來剛性需求的商務、訪友探親強勁之外，也積極發展休閒旅遊，讓旅客可以透過增飛的航班帶來前往美國的中、東部旅遊，透過

多樣的航班選擇，輕鬆轉機前往。例如從東岸紐約前往轉機，必須一大早就出發，搭配新增航班時間，則可以晚上6點再出發，等於多出1天的旅行時間，而像美國佛羅里達州、邁阿密、波多黎各等地，也都可以輕鬆銜接晚上航班。戴亞斯指出，會選擇以增飛舊金山，而不是多開一條直飛航線，是他認為1個航點每天擁有2班的航班帶，其中1個時段對於某一個出發的市場將會比較有利，不需要長時間等待轉機，或是太早離開，貼心旅客的各種需求之外，也能讓旅行社在安排行程能得到更好的滿意度。

往返台北（TPE）和舊金山（SFO）預計冬季班表

航班號碼	起飛地	時間	目的地	時間	週間班次
UA 872	台北（TPE）	11:35 a.m.	舊金山（SFO）	6:55 a.m.	每天
全新 UA852*	台北（TPE）	1:10 p.m.	舊金山（SFO）	8:25 a.m.	
UA 871	舊金山（SFO）	1:30 p.m.	台北（TPE）	7:50 p.m. ⁺¹	
全新 UA853*	舊金山（SFO）	11:25 p.m.	台北（TPE）	5:45 a.m. ⁺²	

※航班時刻表為目前表定時間，會依據每天起飛時間有所變動。
※+1為次日抵達，+2為2天後抵達。

中國南方航空響應環境保育 積極投身公益

攜手《國家地理》雜誌再迎「海洋保育路跑」抽機票！

撰文／張偉浩 圖片提供／中國南方航空



▲中國南方航空公司高度重視企業社會責任，秉持「關愛地球、綠色飛行」

國家地理雜誌最受歡迎活動之一，因疫情睽違3年的「海洋保育路跑」將於9/3於宜蘭壯圍沙丘生態園區為支持永續海洋再度「開跑」。身為長期合作夥伴，中國南方航空台灣分公司將繼續參與協辦該活動，並推出機票抽獎等一系列配套福利。

今年「海洋保育路跑」聚焦鯨豚保育與永續海洋2大議題，選定「瑞氏海豚（花紋海豚）」為主題動物，活動當日將透過運動與攤位互動喚醒更多跑友對鯨豚的認識。為進一步貫徹主題，作為活動主要協辦單位，南航台灣分公司除再次重申中國

南方航空「綠色飛行」責任品牌、推出多項環保服務外，還將面向活動參與者開展機票大抽獎活動。報名即有機會抽中南方航空台灣至歐洲及中國大陸機票，其中最大獎為台北—歐洲往返經濟艙機票，且1人中獎2人同遊。

中國南方航空公司高度重視企業社會責任，秉持「關愛地球、綠色飛行」，將綠色發展理念融入日常服務，通過不斷創新產品和服務模式，引導、鼓勵更多乘客在出行中不斷提升環保意識。南航台灣分公司自2018年以來持續與《國家地理》雜誌合作，多次參與協辦相關路跑活動。今年的「海洋保育路跑」籍由健康熱血、平易近人的體育競技，呼籲民眾在通過海洋滿足生活同時，務求不損害下個世代的需求，合理運用海洋資源，保護海洋生態。



更多活動詳情，請見：<https://bit.ly/2023國家地理海洋保育路跑>

達盛旅行社取得衣索比亞航空台灣總代理

可經由香港、曼谷、新加坡、首爾轉機飛往首都ADD

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／衣索比亞航空台灣總代理達盛旅行社



▲衣索比亞航空（Ethiopian Airlines）指定達盛旅行社接任台灣客運業務服務總代理。

◀衣索比亞航空台灣總代理達盛旅行社總經理汪翠雲。

自8/1起，衣索比亞航空（Ethiopian Airlines）指定達盛旅行社接任台灣客運業務服務總代理，歡迎舊雨新知繼續給予支持與指教。衣索比亞航空成立於1945年，是非洲發展最快速的航空公司，以首都阿迪斯阿貝巴為主要樞紐，飛航非洲各大城市以及全球超過150個航點。衣索比亞航空擁有146架、平均機

齡5年的機隊，訂購的32架新機亦陸續交機。新穎的機隊再加上現代化管理，讓衣索比亞航空成為非洲市場的領先航空業者。衣索比亞航空於2011年加入全球最大的航空聯盟—星空聯盟（Star Alliance），並於2017年獲得「SKYTRAX4星航空公司認證」。今年更連續第5年榮獲SKYTRAX非洲最佳航空公司。

衣索比亞航空台灣總代理達盛旅行社總經理汪翠雲表示，台灣出發的旅客可由桃園國際機場經香港、新加坡、曼谷、首爾、北京、上海、廣州、成都轉機，飛往衣索比亞首都阿迪斯阿貝巴（ADD），亦可便利地延伸航程至非洲超過60座機場，以及中東、歐洲各大城市，相當適合操作非洲旅行團的旅行社，包裝動物大遷徙、東非大地塹自然巡禮、埃及尼羅河之旅。值得關注的是，中南部的旅客則可利用密集的台港航班，從高雄出發經香港轉機前往衣索比亞，不需要特別北上出發。此外，旅客可於出發前上網申請衣索比亞電子簽證，過境轉機則無需辦理簽證，相當方便。

ANA米其林2星上桌 伊布彩繪機執航羽田—倫敦

撰文／張偉浩 圖片提供／ANA



▲「精進料理 醍醐」第4代主廚野村祐介指導，僅用日本國產蔬果精心熬製「果實香料蔬食咖哩」。

9/1起，ANA提供部分國際線航班頭等艙及商務艙旅客輕食菜單新選擇。由日本米其林2星老店「精進料理 醍醐」指導推出蔬食版本的正宗日式咖哩。完全無使用動物性食材及麵粉，僅用日本國產蔬果精心熬製，讓素食主義者及有無麩質飲食需求等保有多元飲食習慣的旅客，也能安心的同享這份美味。此外，ANA於7/19發表了波音777-300ER「伊布彩繪機NH」的首航計畫，該飛機將於8/31開始飛航東京羽田—倫敦航線。

越捷胡志明直飛雅加達 越南最低1,850起 每週三至五開搶

撰文／張偉浩 圖片提供／越捷航空



▲越南國會主席王廷惠、印尼商工總會總主席Arsjad Rasjid以及兩國重要代表和企業代表皆有出席啟航典禮。

越捷航空近日推出胡志明市到印尼雅加達直飛航班，是越捷往返印尼和越南兩國的第3條直飛航線，台灣旅客可搭乘越捷一次玩越南、印尼！每週7班胡志明市—雅加達航班，以現代化客機執飛，飛行時間僅3小時，為雙城旅行提供理想的選擇，台灣旅客可先前往越南旅遊，再由從胡志明市前往印尼雅加達！每日航班於09：35從胡志明市出發，12：30抵達雅加達。回程航班於13：30從雅加達蘇加諾—哈達國際機場（CGK）起飛，16：40抵達胡志明市新山一國際機場（SGN）（均為當地時間GMT+7）。

國泰訂購32架空巴 持續投資建設香港航空樞紐

撰文／張偉浩 圖片提供／國泰集團



▲國泰集團致力成為全球最傑出的服務品牌之一，承諾會繼續為提升顧客體驗作出投資。

國泰集團公布計劃訂購多達32架空巴中巴士A321neo及A320neo型號飛機，持續投資擴充機隊及積極進行機隊現代化，強化香港國際航空樞紐的網絡聯繫。總計，集團將接收多達逾70架新飛機。新飛機預計於2029年底前交付，並分別加入國泰航空及香港快運機隊，主要服務中國大陸及其他亞洲航點。國泰集團行政總裁林紹波表示，我們承諾為集團以至香港國際航空樞紐的長遠未來作出投資，並配合樞紐隨三跑道系統即將投入運作的急速增長。

ASAI京都四条旅店開幕傳捷報 台灣旅客No.1

總經理山下誠訪台 宣布京都都喜天麗飯店9／1盛大開幕

撰文、攝影／張偉浩 圖片提供／都喜國際Dusit International



▲（左起）知名旅遊主持人李秀媛、京都都喜天麗飯店暨ASAI四条旅店總經理山下誠、AVI-AREPS台灣總經理蔡璧如。



▲京都都喜天麗飯店將泰國人的熱情好客與日本人注重細節的傳統，透過現代建築風格進行詮釋。

知名泰國領導房地產開發公司都喜國際宣佈旗下2大飯店品牌將於京都開幕，分別是剛剛於6／1開幕的ASAI京都四条旅店，以及將於9／1開業的京都都喜天麗飯店（Dusit Thani Kyoto），前所未見大動作將都喜獨特的泰式熱情好客氛圍一次帶到日本。6月初新開幕的ASAI京都四条旅店以「過生活」概念成功打入文青族群市場，暑假飯店入住率近乎滿房並傳來捷報，海外市場第1名住宿率由台灣旅客奪冠，**飯店總經理山下誠**特地前來台灣宣佈喜訊，同時發表集團旗下在京都的第2間飯店即將開業。有別於同集團ASAI京都四条旅店輕旅行，即將開幕的京都都喜天麗飯店更像一座城市綠洲，邀請來訪旅客充分體驗「沉浸式」住宿方式，在這個京都全新開幕的5星級飯店中，徹底讓六感及心情放鬆，不再汲汲營營，而是用心去感受京都的美。

引領京都深度旅遊風潮 提供147間典雅日式客房

山下誠指出，京都都喜天麗飯店原址是一間140年歷史的小學重新建造，坐落於東本願寺、西本願寺中間，外觀由泰國曼谷知名PIA Design公司設計，靈感來自日本京都和泰國大城市的古都豐富文化和令人驚歎的建築風格，將優雅與舒適融合其中，為每位旅客創造多層意義的住宿環境。從飯店迎賓金色大堂櫃

檯到豪華客房，都將泰國人的熱情好客與日本人注重細節的傳統，透過現代風格進行詮釋，還有中庭禪意庭院，每個空間都經過精心設計，讓賓客沉浸在恰如其分的環境中。

房間分布在4個樓層共147間布置典雅的客房，其中14間套房，還有日式庭園景觀，讓旅客打開窗戶就能享受愜意時光。此外，飯店還有健身中心、室內游泳池，或是可先預約熱門的Devarana Wellness健康中心，安排各式養護課程，融合古老的泰國治療藝術和日本沉浸儀式相結合，其水療及冥想課程，為現實生活緊湊感按下暫停鍵，讓旅客盡情放空。

米其林星級主廚坐鎮 將泰式美食融合日本烹飪技術

若講到美食餐廳的部分，正是京都都喜天麗飯店的主要亮點，其中討論度最高的是Ayatana六感泰式餐廳，由2位星



▲客房內賓至如歸的住宿細節，如果有會議的商務旅客可以梳洗換裝後，直達多功能會議廳或商務中心進行洽公，完成一天的公務。

級主廚Bo和Dyla坐鎮將其美味料理在地化，他們先前在曼谷的餐廳Bo.Ian 贏得了米其林星級和全球認可，提供泰國美食和日本烹飪的縮影概念。另外同樣令人引頸期盼的是鐵板燒紅葉餐廳，充分展現關西地區的料理技巧並嚴選優質日本食材，座位不多氣氛卻最熱絡！下午時段來到奢華的茶館品味茶道，這裡提供來自本地最優秀大賞的日本茶；晚上可以選擇來到大堂酒廊，或時尚社交俱樂部「電京都」與三五好友品味一杯，愜意暢快。

創立「開心農場」及「有機茶園」 開啟永續觀光愛地球

為落實永續旅遊，都喜近日開辦「開心農場」與「有機茶園」，創造雙贏局面，由於「可持續發展」是都喜集團運營的核心指導原則之一，2家飯店已與京都當地小原農場（OHARA FARMY）合作推出「都喜農場」，相當於自創開心農場，從菜園收穫的蔬菜將供應到日本各地飯店的餐廳餐桌上，共同創造雙贏。都喜農場位於京都左京區大原村町，是由小原農場所管理的田地的其中一部份，這裡距離市中心僅20分鐘車程，農場已經開始種植香菜和一些泰國美食不可或缺的蔬菜，收穫的蔬菜將在京都都喜天麗飯店和ASAI京都四条旅店的餐廳和酒吧供應，希望旅客安心食用，開心度假。

青森睡魔祭典圓滿落幕！秋季紅葉採摘蘋果接棒登場

睽違4年完整規模舉辦超震撼 紅葉絕景10月起跑等你來

撰文／張語柔 圖片提供／青森縣、向日遊



▲2023年「青森睡魔祭」、「五所川原立佞武多祭」、「黒石睡魔祭」舉辦盛況。(圖片提供：青森縣工藤先生)

青森縣夏季以「睡魔」祭典聞名，每年都能吸引超過百萬遊客到訪朝聖，跨越疫情影響陰霾，今年度包含青森睡魔祭、五所川原立佞武多祭、黒石睡魔祭在內，縣內各地的睡魔祭終於不再受限，睽違4年再次以完整規模呈現於遊客眼前。熱血無比的夏日祭落幕後，緊接著就是秋日紅葉與迎接青森蘋果產季，推薦結合雙重魅力安排賞楓摘蘋果遊程，體感青森秋季之美。旅行同業若有任何青森縣觀光資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

奧入瀨溪流

奧入瀨溪流往年10月中旬~10月下旬周圍就會染上一片金黃色，呈現與夏季截然不同的浪漫面貌。從源頭處的十和田湖子之口到燒山為止，全長約有14公里，沿途溪流、苔蘚、樹林、瀑布與奇岩怪石交織，步行欣賞之外，近年來更流行騎乘自行車或電動自行車暢遊，奧入瀨溪流館、石戶休憩所與十和田湖觀光汽船子之口服務中心都有提供租車服務可洽詢。



▲奧入瀨溪流為榮獲米其林綠色旅遊指南2星評價的青森縣必訪景點。

▲搭乘纜車上山後，還有展望台、展望室與山頂廣場能眺望不同角度的美景。

八甲田山

八甲田山是日本百大名山之一，主峰海拔約1585公尺，具備規劃完善的登山步道與八甲田纜車，因此無論是健行高手或是一般遊客，都能享受輕鬆山岳自然之美。八甲田山的紅葉期約從10月上旬起，搭乘纜車約10分鐘就能直奔山頂公園，沿途色彩繽紛的紅葉絕景一路相伴。好天氣時還能將青森市街、陸奧灣、津輕半島、下北半島或是岩木山一起盡收眼底。



▲搭乘纜車上山後，還有展望台、展望室與山頂廣場能眺望不同角度的美景。

十和田湖

面積寬廣的十和田湖橫跨在青森縣與秋田縣之間，好天氣時就像一面鏡子般，能夠欣賞周圍山色與天空的美麗倒影。紅葉最佳觀賞期落在10月中旬~10月下旬，散步或騎乘自行車沿著湖畔巡遊外，也推薦安排體驗獨木舟或是搭乘遊覽船，從湖面欣賞不同角度的紅葉風貌。此外，不可錯過矗立在湖畔的知名打卡景點乙女像，以及大啖當地的美味名產鮭鱒料理。



▲十和田湖為距今約20萬年前火山活動形成的典型二重式破火山湖。

青森蘋果

夏季進入尾聲後，緊接著就是青森蘋果的盛產期！根據栽種品種與地區不同，青森蘋果的收穫期間落在7月下旬~11月，不同觀光農園會推出不同形式的採果體驗，有些以採摘顆數、總重量計算費用，有些則會提供「蘋果吃到飽」方案，讓遊客能夠輕鬆大啖不同滋味的青森蘋果。部份觀光農園內還有甜點工房，能嘗鮮多款青森蘋果汁、手作果醬或創意甜點。



▲青森蘋果香甜好吃，根據青森縣統計數據，目前縣內栽有約50種品種。

更多青森縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

日本女星川口春奈任職台灣觀光代言人 打造好奇心之旅 盼促遊台日客數恢復



▲(左起)駐日大使謝長廷、日本女星川口春奈、台灣觀光協會東京事務所所長鄭憶萍。

台灣觀光局邀請日本女星川口春奈擔任台灣觀光年度代言人，並推出全新宣傳廣告。邊境趨緩觀光重啟的當下，以美食、文化、自然、戶外活動等不同面向宣傳台灣嶄新觀光魅力。針對後疫情時代最想出國旅遊的20~39歲女性族群，選擇由親和力十足的川口春奈擔任代言，期盼促使訪台日本遊客數盡早恢復至疫情前水準。宣傳標語「嘩嘩嘩嘩！台灣！來趟充滿好奇心的旅程吧」以日文中「美」與警示音的諧音為靈感，4個嘩象徵美景、美食、最美人情味的「美人」以及品質優良的「美質」，廣告呈現川口春奈與好朋友岡本梓暢玩台北軍艦岩、高雄駁二藝術特區等景點的模樣。

熊本百年旅館鍋屋 經歷雨災重新復活 盡享溫泉 人吉城跡、球磨川美景相伴



▲自房內能眺望以日本三大激流聞名、可體驗遊船的球磨川景色。

熊本縣人吉溫泉的「鍋屋本館」自6/2起更名為「人吉溫泉鍋屋」，整體設施經全面改修後重新營業。該旅館在2020年時遭受豪雨重創，歷時約3年的修復工程，再次重現從江戶時代流傳至今的老字號溫泉旅館面貌，無論從館內37間客房、大浴場或餐廳，都能眺望城下町人吉地區的象徵性景點人吉城跡與球磨川。客房設計採用自然摩登風格，位於頂樓的套房面積約86.4平方公尺，設有無邊際泳池，夏季時為游泳池，其它期間則能享受溫泉陶冶，也具備廚房與沙發區。館內頂樓的大浴場具備景觀溫泉、景觀三溫暖與露天溫泉浴池。

ANA石垣島 全棟客房翻新 多人同遊首選 首次導入脫鞋入住



▲全館客房面積達50平方公尺，寬敞又舒適。

ANA石垣島洲際渡假飯店自7/16起將境內Coral Wing棟的82間客房全面翻新開幕，裝潢以石垣島入列其中的八重山群島為靈感設計，風格結合海洋、大地與自然之美。入住方式也與過往不同，首次要求住客需在玄關脫鞋後再進入房間，內部鋪設舒適又時尚的正方形琉球榻榻米，半數客房為雙床房，另外半數則為上下舖，最多可供5人同住，提供家族或三五好友同遊更多住宿新選擇。

淡路國際飯店再添魅力設施 享受絕景大浴場 芬蘭傳統桑拿房



▲大浴場具開放感十足的窗戶，美景一覽無遺。

兵庫縣洲本溫泉的「淡路國際飯店The Sunplaza」自7/31起推出全新設施庭園大浴場「遊湯」與桑拿房，地點位於境內庭園區新建的獨棟建築中，2樓大浴場能夠同時享受海風吹拂、眺望海景與庭園風光，為早上男湯、晚上女湯的男女交替制。因應日本近年盛行桑拿風潮，1樓設有具備低溫高濕等特色、需在滾燙石頭上潑水產生蒸氣的傳統芬蘭桑拿房Löyly，供住客盡情享受桑拿樂趣。

和歌山三樂莊飯店館內翻新 美肌客房好吸睛 公共區增加新設施



▲館內6樓嶄新的「波之綾」客房示意圖。

和歌山縣南紀白濱溫泉的「三樂莊飯店」今春以感受樂趣十足的飯店為概念，將館內空間與6樓客房層翻新開幕。2部電梯都能前往的2樓公共區域「凧」除了既有按摩室與哺乳室，新增供應免費飲品的休憩區、打卡牆與孩童遊樂場等。「波之綾」客房則主打美容療癒，每間都有具美肌功效、可去除老廢角質的蓮蓬頭，其中8間更設置能製造迷你泡沫、兼具美肌與潔淨力的特殊浴缸。

撰文／謝旻蒞 圖片提供／彰化縣經濟暨綠能發展處

2023彰化GO購抽出2,674位得主 優惠好禮拿不完

與一卡通合作加碼電子支付優惠 持續活化商圈 推彰化在地觀光



▲首波彰化GO購消費抽獎活動由彰化縣縣長王惠美（左5）抽出2,674位幸運得主。

為促進彰化縣產業經濟發展，特別集結縣內在地商家推出「2023彰化GO購」抽獎活動，期間消費滿200元即可參加抽獎，並於8/9舉辦第一次抽獎記者會，一共抽出2,674位幸運得主獲得各大獎項，縣長王惠美更宣布活動再加碼，使用LINE Pay或iPASS MONEY付款，並存入雲端發票（手機條碼載具），就可以參加抽獎。同時於會中亦公告縣內8大商圈將於下週末開始接力舉辦活動，盼帶給民眾更精采的彰化在地特色。

規劃系列精彩活動 體會彰化獨有特色

彰化縣縣長王惠美表示，此次「2023彰化GO購」活動，不僅凝聚在地商家的觀光意識、提振經濟效益，更要透過商圈活化，持續加強社區觀光，在8/19、20將舉辦彰化永樂商圈的「永樂300年廟埕—

茶酒咖市集」；9月份週末會有田中、田尾、北斗等商圈，分別舉辦「玩轉田中商圈」、「園藝生活風格日」、「好食寶斗邀」等活動；10月份則是會在鹿港廟口與老街商圈、員林北門與打石巷商圈舉辦「廟口呷平安」、「食在北門集章趣」、「鹿港呷糕餅飲好茶」、「懷舊時光市集」等活動。彰化共有15個觀光工廠、26個休閒農場、8個國定古蹟，更有數不盡的有趣景點，同時今年正逢彰化建縣300年，將會規畫一系列精彩的展覽與藝文表演，歡迎民眾常來走訪彰化，體會彰化的獨有特色。

王惠美亦提到，使用電子支付及雲端發票不僅是節能減碳，更是時代的趨勢，因此特別與一卡通票證合作，加碼「iPASS MONEY儲值金100點」2,000名，自8/9起在彰化縣內使用LINE Pay或iPASS MONEY付款消費200元，並存入雲端發票，就可

2023彰化GO購 獎項清單			2023彰化GO購 獎項清單		
獎項	品項	第一次抽獎	獎項	品項	第一次抽獎
二獎	現金10萬	5	觀光旅遊獎	鹿港悅悅商旅 公關住宿券	10
三獎	現金5萬	5	觀光旅遊獎	彰化桂冠精品旅館 平日免費住宿券	5
四獎	現金2萬	10	觀光旅遊獎	彰化福泰商務飯店 高級雙人房貴賓住宿	10
五獎	現金1萬	15	觀光旅遊獎	成美文化園區 入園門票(每組兩張)	150
六獎	現金5仟	50	觀光旅遊獎	百果山探樂樂園 入園門票(每組兩張)	30
七獎	現金2仟	250	觀光旅遊獎	鹿港世界社-名師世界級麵線 鹿港香港大肉燥(內贈香茅)兌換券	1
八獎	現金1仟	500	觀光旅遊獎	名師世界級麵線-名師世界級麵線 鹿港香港大肉燥(內贈香茅)兌換券	3
普獎	現金5佰	1,500	觀光旅遊獎	金龍水滸旅行社-澳門或香港 三天兩夜自由兌換券(1組2人)	1
雲端發票獎	家樂福500元電子禮券	25	觀光旅遊獎	鹿港聯合行前導團- 土耳其1日遊兌換券(1組2人)	1
觀光旅遊獎	亞太龍港渡假村 二人住宿兌換券	10	觀光旅遊獎	彰化二林再興寺與鹿港新成宮保福壽 西子湖養生遊-鹿港小旅行兌換券	5
觀光旅遊獎	員林紅樓商旅 平日住宿券	50	觀光旅遊獎	彰化縣旅遊產業協會 彰化龍小巴一日遊兌換券	10
觀光旅遊獎	鹿港永樂酒店 住宿券	5	觀光旅遊獎	彰化縣鹿港老街發展促進會 尋跡尋路尋福一日遊	10
觀光旅遊獎	鹿港永樂酒店 雅緻客房住宿券	10	觀光旅遊獎	彰化縣鹿港150週年慶發展促進會 鹿港呷好食寶	3

▲「2023彰化GO購」消費月月抽，首波抽獎獎項出爐！

參加抽獎，且消費越多、中獎越高。

現金好禮再加碼 10/25抽百萬紅包

第一波抽獎活動共準備2,335個現金紅包，最大獎抽出5個10萬元，還有314個觀光旅遊獎及25個雲端發票獎，即日起至9/30，只要在彰化消費滿200元並上活動網站登錄，就有機會抽中最大獎1百萬，另外還有特別加碼的「iPASS MONEY儲值金100點」2,000名，都將於10/25的最後一波抽獎中抽出幸運兒，歡迎民眾來彰化消費，現金好禮拿不完。抽出的幸運得主，將會在活動網站公告，且於1天內發出中獎簡訊與領獎通知電子郵件，經濟暨綠能發展處亦提醒民眾，觀光旅遊獎項分別有不同的使用期限，請得獎者在期限內使用完畢。



▲彰化縣持續活化商圈發展，邀縣內8大商圈接力舉辦活動。

撰文／陳妍潔 圖片提供／台灣休閒農業發展協會

2023農村廚房國產雜糧創意體驗競賽

結合遊程深化農旅體驗 融入在地特色增進經濟效益



▲農糧署舉辦2023年農村廚房國產雜糧創意體驗競賽。



▲競賽徵選條件以全台已取得「農村廚房」資格之業者為主，激盪出業者們各種料理創意。



▲農村廚房將農業旅遊更加深化，讓大家體驗最具在地特色的農村生活。

近期才剛在新加坡全國旅行社協會（NATAS）旅展造成轟動的台灣之光農村廚房是一種深度農業旅遊，包括農業體驗、遊客親手採集農產品、料理、品嚐，還有農場消費等，透過「食農教育」的主題，用「農村廚房」來體現農村生活的遊程，是近年最夯的玩法！台灣農村廚房全台有20家，各具特色，你一定要試試！

發揚食農教育精神 3大主題連結廚藝與創意

台灣國產雜糧主要有落花生、玉米、甘藷、紅豆、大豆、小麥、胡麻、高粱、小米、薏苡、蕎麥、綠豆、樹豆及台灣藜（紅藜）等，具有新鮮、健康、優質、非基改及在地減碳等特色。為推廣提升國產雜糧在國人生活中的應用，這次農糧署將國產雜糧以食農教育「享在地、食當季、玩中學」精神，將國產雜糧的色、香、味運用及營養價值，透過「農村廚房」遊程將國產雜糧介紹給消費者，並於8/9在冬山良食農創園區—學BAR盛大舉辦2023年農村廚房國產雜糧創意體驗競賽。

這次競賽特別選在別具特色由百年歷史

穀倉改造的全國第1個以農業為主體的旅遊景點的冬山良食農創園區內，現場邀請農糧署李雅蓁視察、台灣休閒農業發展協會理事長徐文良和秘書長游文宏、以及多位專業領域評審老師等蒞臨指導。要以雜糧應用性、商品化價值、食農教育內涵3大主題性內容結合美食廚藝與創意，讓在場媒體及民眾藉由實際了解及品嚐，深刻感受「農村廚房國產雜糧創意體驗競賽」的獨特魅力。

國產雜糧融入菜單 在地風味變身星級料理

本次競賽活動以「在農村裡學習在地料理，在歡笑中認識台灣滋味」為主題，徵選對象為全台已取得「農村廚房」資格之業者為主。當天競爭相當激烈，參賽者激發創意，將國產雜糧元素融入在菜單裡，經過專業評審評選出6名特優獎得主，分別為藏酒酒莊、冬山良食農創園區、音樂米創意產銷企業社、香草野園、梅花湖休閒農場、飛牛牧場。參賽的業者烹飪都具有星級料理水準，每一道創意料理都令人耳目一新。

其中藏酒酒莊以發酵主題設計的創意

料理（天貝金棗雞肉捲、紫地瓜佐微醺鹽麩、百合紅藜麥）；冬山良食農創園區以宜蘭在地食材「魚米之香」概念設計的料理（使用蕎麥、藜麥、小米、薏苡、鴨賞的「鴨米yummy」，以花生、芝麻、海鮮煎餅搭配地瓜酥片的「枝頭上的麻雀」、多穀米的「墨瑞鱈多情燉飯」）；飛牛牧場將本身酪農的特色融合國產雜糧食材的創意料理（豆泥、小米炸蝦、芝麻優格醬、毛豆、黑豆、地瓜生菜沙拉）等，都讓人驚艷。

提升產業經濟效益 結合「農村廚房」遊程

為鼓勵各家業者踴躍參加，一起將產業經濟效益提升，獲選的業者將可以獲得專業輔導與行銷宣傳資源。希望透過農村廚房國產雜糧創意料理競賽，將優質國產雜糧與食農教育最佳演繹之場所「農村廚房」遊程完美結合，並將國產雜糧優質特色介紹給國人，融入休閒旅遊，達成商品化目標，未來希望擴大國產雜糧在日常生活中的運用，一起推動國產雜糧復興運動，同時帶動休閒農業觀光效益。

撰文·攝影／謝旻蒨 圖片提供／雲嘉南管理處

2023台灣國際觀鳥馬拉松 將在雲嘉南地區登場

結合生態、環境、觀光等要素 開啟疫後國際旅遊視野



▲(左起)雲嘉南濱海產業文化觀光協會理事長蔡茂昌、歐都納董事長程鯤、國民健康署前署長邱淑媿、野鳥學會理事長張瑞麟、雲嘉南濱海管理處處長陳煜川、台灣野鳥保育協會理事長姜榮寬、旅行公會總會理事長蕭博仁、台灣觀光休閒產業聯盟協會秘書長陳啓宗進行活動啟動儀式。



▲每年活動都吸引大批遊客來訪，欣賞雲嘉南地區特有種鳥類。

2023台灣國際觀鳥馬拉松為全台唯一24小時由山到海不間斷的觀鳥活動，也是台灣最具知名度的觀鳥大賽。今年活動邁入第11年，由雲嘉南管理處所舉辦，將於10/28、29在台南七股遊客中心登場，活動不僅將吸引全球旅客前來觀鳥，今年更會邀請亞洲知名登山家金未坤來台組隊參加，邀請民眾一同到雲嘉南地區欣賞台灣特有種鳥類，更期盼將台灣生態帶給更多旅客認識。

世界候鳥重要遷徙地 來場雲嘉南觀鳥旅行

台灣位處世界主要候鳥遷徙路徑，是亞澳海線候鳥度冬遷徙的中繼站，而雲嘉南擁有海洋、濕地、森林3大生態系統的地理環境優勢，造就許多度冬候鳥豐富的棲息資源，於每年9月到隔年4月，將會有超過近百種、數萬隻的鳥類在此停留、繁殖，形成全台最美的飛羽天堂。雲嘉南管理處表示，在歷年來與台江公園的共同合作下，持續維護濱海濕地生態、建設觀鳥亭與形塑在地漁民特色，同時也設立兼顧遮陰及賞鳥功能的魚籠景觀設施，提供民眾賞鳥的最佳條件，另外自去年開始就已經準備30組賞鳥專用望遠鏡與100種常



▲2023台灣國際觀鳥馬拉松將於10/28、29於台南七股遊客中心登場。

見鳥類圖鑑，分別放置在雲林口湖、台南北門及七股遊客中心提供免費借用，並逐步建立14個賞鳥最佳時機及熱點，透過GOOGLE精準導航，鼓勵親子來場輕鬆的觀鳥小旅行。

「2023台灣國際觀鳥馬拉松」是以永續指標作為推廣首要目標，共分為老鳥組（高手競賽16組）、送子鳥組（親子8組）及慢飛組（新手體驗9組），同時在

近年雲嘉南管理處與台灣多個專業鳥會的共同努力下，打響活動知名度並積極行銷於國際間，拓展多國之間的交流，因此今年將預計邀請10組海外人士穿插於各組別中，與民眾互相切磋交流經驗。其中更包括世界頂尖登山好手韓籍登山家金未坤，也受邀來台組團參加此次盛事，勢必會造成報名踴躍的情況。

結合永續發展目標 邀民眾感受壯闊賞鳥之景

此次活動將會是場國際級的生態永續旅遊特會，以觀鳥活動融入人群與社區健康活動，並帶動在地就業與觀光效益，這將使台灣逐步邁向SDGs永續發展目標，且提升雲嘉南的綠色旅遊能見度。

「2023台灣國際觀鳥馬拉松」報名隊伍皆免報名費，且完成全部賽事的隊伍於活動期間留宿於雲嘉南縣市，即贈送台灣知名戶外品牌歐都納獨家贊助價值千元的機能排汗衫，並有機會得到消費滿額抽獎等好康禮品。活動已開放報名，名額僅限43組（每組3~4人），邀請全各地的觀鳥專家或民眾一同來到雲嘉南濱海地區，感受賞鳥的震撼與感動。

撰文／謝旻蓓 圖片提供／北觀處

皇冠海岸再度躍上國際舞台 盼吸引旅客來台觀光

「冒險之冠」、「山海之冠」影片屢次獲獎 讓世界看見台灣之美



▲「冒險之冠」繼榮獲2023德國柏林國際旅展金城門獎之觀光區域類金獎後，再度拿下美國繆思創意獎之觀光影片類金獎。

北海岸及觀音山管理處（以下稱北觀處）近年積極推動之「皇冠海岸觀光圈」，以行銷、形塑及串聯為主軸，盤點並整合在地觀光資源，更傾力製作國際宣傳系列影片「冒險之冠」，以快節奏與明亮色彩，創造視覺及聽覺的多元饗宴，吸引外籍旅客前來體驗台灣風情與感受無敵海景。同時「冒險之冠」不僅榮獲2023德國柏林國際旅展金城門獎之觀光區域類金獎後，如今又再度獲得美國繆思創意獎之觀光影片類金獎；「山海之冠」影片亦



▲「山海之冠」獲得坎城世界影展最佳旅遊影片。

榮獲坎城世界影展最佳旅遊影片，將北海岸之美映入國際眼簾，讓世界看見台灣之光！

觀光局人次目標達半 邀旅客走訪皇冠海岸

根據統計，今年7月國際旅客來台人數正式突破300萬人次，離全年目標600萬人次已達成一半的里程碑，其中前3名客源市場分別為香港、日本和韓國。因此皇冠海岸觀光圈也依照不同客群拍攝3部主題宣傳影片「冒險之冠」、「山海之冠」及「浪漫之冠」，為目標受眾打造深度遊程，以皇冠海岸的人文風情與自然景觀為故事舞台，涵蓋石門老梅綠石槽、白沙

灣水域遊憩區、萬里野柳地質公園、三芝淺水灣及基隆和平島地質公園等地標性景點，無論是自由行背包客、情侶浪漫旅行亦或是家庭親子出遊，皆可在皇冠海岸擁有不同的體驗，創造難忘的回憶。

凝聚觀光圈發展共識 擴大海外旅客行銷宣傳

北觀處處長方正光表示，皇冠海岸觀光圈串連業者、學校及公家單位的溝通平台，透過產、官、學跨域交流，讓夥伴們凝聚觀光發展共識，以團體共融的方式

強化產業實力。今年除運用國際宣傳影片，帶領業者站上國際舞台外，觀光局亦持續與業者互動溝通，討論如何加速吸引國際觀光客來台等相關措施，期透過觀光圈永續平台以擴大行銷，推展優質旅遊與打造國際品牌。

藉由地方產官學組成的觀光圈在地組織，將強大區域個體概念，打造各具特色的區域性旅遊目的地，並吸引國際旅客來台為觀光局重點政策之一。今年自5月起辦理加速擴大吸引國際觀光客方案，其中「遊台灣金福氣Taiwan the Lucky Land—自由行旅客來台消費金抽獎活動」，已透過各項宣傳管道的幫助下，獲得國際旅客關注，期待能完成今年600萬人次來台的目標，將台灣的獨有魅力展現至國際。



▲皇冠海岸觀光圈的獨有魅力及特色美食，是值得旅客一再來訪的旅遊目的地。

世客博8/11展開 邀旅客來台體會客家文化

融合現代與懷舊 創造豐富多元的展覽 展示全球客家元素



▲桃園市舉辦2大主展館搶先看暨試營運宣布記者會，（左起）苗栗縣縣長鍾東錦、新北市市長侯友宜、客委會副主委周江杰、桃園市市長張善政、新竹縣縣長楊文科、新竹市副市長蔡麗清。



▲客委會主委楊長鎮（左1）陪同鄭文燦（左2）視察世客博展館狀況。

2023世界客家博覽會（以下稱世客博）於8/11~10/15於桃園地區盛大展開，而為帶給民眾更優質的體驗，鄭文燦於8/4在客家委員會主委楊長鎮及副主委周江杰的陪同下，視察世客博的世界館及台灣館策展進度，期將客家文化帶給各地的旅客，看到世界豐富的一面。

互動式科技展覽 寫給世界的客家情書

鄭文燦強調，世客博是「客家的世界，也是世界的客家」，要讓全球旅客看到台灣是客家文化振興的重鎮，而客家文化不僅是懷舊，同時也代表一種創新、自信、迎向未來。透過豐富的多元性、包容性、

在地性，並於展覽中加入許多現代的科技元素，更生動的帶領觀眾了解歷史文化與過去所累積的經驗，將「台灣寫給世界的一封信客家情書，寫得漂亮」。

客家委員會主委楊長鎮提到，世客博結合14個縣市的努力，在參展的策畫、展出內容都費足苦工，不僅要讓民眾看到現代客家人的故事，更要成為後代客家人認識客家文化的重要基礎。因此展覽跳脫過去老舊的印象，用新色、科技化、現代化的形式，將客家文化帶給更多民眾認識。

副主委周江杰也表示，來訪世界館能看見全球各地的客家文化，對於經濟發展、政府體制改變所扮演的角色，歡迎世界各地的旅客到訪台灣，來到世客博欣賞客家文化，成為台灣客家文化的重要成員之一。

2大主展館8個副展館 展示全球客家元素

2023世界客家博覽會以2大主展館為核心，包括世界館以「離鄉」、「融和」、「獨特」等3個主軸，介紹客家族群移居世界各地的發展，含括21位對當地社會有貢獻的人物（如朱梅麟、李光耀等），以此展現台灣與世界的連結，同時更結合科技應用與沉浸式體驗，呈現20個國家或地區的客家多元文化與在地性。台灣館則以適應、豐富及共享台灣為主題，以台灣客家觀點，詮釋客家族群與台灣多元文化的交織，展現台灣客家在歷史、政策、教育、產業經濟和藝文等各面向發展，並集結雙北、台三線、六堆、台九線等14縣市，展出全台多元客家文化樣貌。

除2大主展館外，另設有8處副展區，包括永安海螺文化體驗園區、1895乙未保台紀念公園、台灣客家茶文化館、桃園北區客家會館、橫山書法藝術館、兒童美術館、國際原住民族文化創意產業園區及崙坪文化地景園區等及17處衛星展區，都歡迎民眾共同體會客家多元且豐富的文化元素。



▲世客博結合互動科技，展示多元客家元素。

撰文／陳妍潔 圖片提供／秧悅美地度假酒店

農業部舉辦永續農業綠色旅遊研習論壇

攜手秧悅美地度假酒店 邀集產官學界專家跨領域對談



▲農業部與休閒農業、觀光旅遊產官學界近200位嘉賓齊聚花蓮秧悅美地度假酒店，共同探討永續發展戰略。



▲農業部部長陳吉仲擔任永續農業綠色旅遊研習論壇首堂課程講師。



▲農業部部長陳吉仲（左2）偕同君達集團董事長尹純綱（左3）及貴賓，與進駐小農市集的花蓮在地有機小農交流。

為探討農業與旅遊業的永續發展戰略，農業部與休閒農業、觀光旅遊產官學界近200位嘉賓齊聚花蓮秧悅美地度假酒店，於7/24至26進行為期3天的永續農業綠色旅遊研習論壇。會場內講師與學員互動熱絡，會後農業部部長陳吉仲特別偕同貴賓參訪小農市集，與在地有機小農溫馨交流。君達集團、秧悅美地度假酒店創辦人尹純綱董事長宣布後續9月將舉辦第2場次的計畫，獲得現場學員們熱烈支持。

目標取得Gstc認證 呼籲啟動2050淨零目標

君達集團董事長尹純綱表示，觀光產業不再是無煙囪產業，永續農業、綠色旅遊是地球的救星，君達集團取得國際GTS認證後，將延續36年（深耕有機無毒農業）的努力，再升級取得Gstc認證。農業部部長陳吉仲呼籲盡快啟動2050淨零目標，他認為花蓮縣是最有本錢，讓畜牧業、農業做到淨零排放。並在擔任講師的第1堂課程中提出，農業部門才能讓台灣走向淨零，農業部以2040年達到農業淨零排放為目標，推動減少農業部門溫室氣體排放、增加農業碳匯、建立農林漁畜低碳永續循環場域，及農業綠能發電4大主軸。

課後陳吉仲與學員互動熱絡，立即回應解決各項問題，備受好評，講座結束後，他亦偕同尹純綱及貴賓參訪秧悅特別舉辦的小農市集，與在地有機小農交流。



◀秧悅「一畝田」活動中，讓學員們親自體驗香草換盆。

產官學代表跨領域對談 訂定4大推動主軸

活動第2天由中衛發展中心前總經理蘇錦夥擔任引言人，以「行動實踐ESG，向永續發展邁進」為題，與多位產官學代表進行跨領域對談。講師們一致表示，氣候變遷對農業乃至人類的生活影響甚鉅，並提醒地球暖化嚴重「沒有最高溫，只有更高溫」，農業部已訂定2040淨零目標，以及減量、增匯、循環、綠趨勢4大推動主軸，有賴眾人之力齊心解決，應透過本次研習論壇建立的平台共同努力，讓「永續產業化，產業永續化」，讓危機即轉機，轉機即商機。

講座最後由君達集團顧問謝宜芳營養師及秧悅酒店主廚擔任講師，謝宜芳指出，腸道養好最重要，建議眾人應吃原型食物、吃有機、吃在地，不但可維持腸道健康，也是環保愛地球的表現。其中有機的農產品，因為沒有使用農藥自動產生植化素，可抵抗病毒、增強身體復原能力，對抗癌症能力也較強，並舉例有機大豆營養成分更高，有機肉類也有不會導致抗生素抗藥性、減少人類接觸抗生素的好處。

4大角度探討永續發展戰略 安排學員體驗綠色旅遊

本次永續農業綠色旅遊研習論壇，講師包括農業部部長陳吉仲、清華大學教授黃能富、台灣碳業能源公司總經理楊佳璋、氣象大師彭啟明、工研院綠能環境研究所總監黃文輝，以及農業部畜產試驗所所長黃振芳、中衛發展中心前總經理蘇錦夥、君達集團董事長尹純綱、知名營養師謝宜芳，從政府政策、學術理論、與企業落實、社會推廣4大角度，分享減碳、ESG領域、環保最新趨勢及案例，同時與農業、旅遊業者共同探討永續發展戰略。

會後秧悅美地度假酒店安排學員們親身體驗精油萃取、專屬精油調配、秧悅一畝田等活動，目標是通過這些活動，啟發更多人認識、參與綠色旅遊和支持永續農業，並進一步推動可持續發展的理念。希望能夠影響更廣泛的社區，讓環境和經濟共同受益。現場參加者提問互動熱烈，並表示此次研習收穫良多，且願意加入「永續農業·綠色旅遊」大家庭，一起減碳吃有機，為地球盡一份心力。



秧悅美地度假酒店中秋悅圓

優惠專案雙人1泊2食9,600元起 烤肉吃到飽 專屬抽獎活動送住宿

中秋佳節「月圓人團圓」，一定少不了與親友相聚、烤肉賞月的活動，滿足中秋節的儀式感。秧悅美地度假酒店「中秋悅圓星光BBQ派對」將於9/29、9/30、10/7~10/9登場，並於9/26~10/11同步推出優惠住宿專案「迷迭香尊貴客房」雙人1泊2食9,600元起。

精緻低碳烤肉 健康無負擔

今年中秋節花蓮秧悅美地特別推出精緻低碳烤肉體驗，採用秧悅主廚精選食材設計出豐富多樣的烤肉菜單，選用低脂肪、低膽固醇、低熱量而蛋白質含量高的龍蝦；搭配奶油和百里香等調味料的龍蝦，味道鮮甜、濃郁和美味，肉質鮮嫩多汁，有著獨特而豐滿的口感，在您的嘴中瞬間融化，釋放出豐富的海鮮風味，是一道令人

垂涎的美食，絕對值得一試。

獨家香草燻烤Gaea雞，主廚將雞肉浸泡在秘製香草醬料然後放入冰箱冷藏1晚，隔日取出風乾，放入烤箱中燻烤，襯托出Gaea雞肉的風味，特地製作了酸香的香草醬汁，一起使用讓風味更佳多層次呈現。

還有山豬肉、烤香魚，以及在地小農新鮮直送的有機蔬菜等。將香魚外皮烤至金黃酥脆，內裡魚肉鮮嫩多汁，散發出獨特的香氣。每一口都能夠品味到魚肉的鮮美和烤燒的風味，令人回味無窮。無論是在舌尖上還是在鼻息間，都能夠感受到烤香魚特有的香氣和美味，不僅讓味蕾大大滿足，新鮮優質的肉類和蔬菜，搭配主廚秘製香草醬汁以及團隊的獨家製程，低鹽低油的烹調方式，再輔以低碳環保燒烤，不但健康安心又可提高風味層次十足，讓全家人一起享受美食無負擔。



▲台南大員皇冠假日酒店推出「窗月想啡」中秋禮盒。

台南大員皇冠假日酒店「一攬月影」

「窗月想啡」禮盒1,188元 預購最高享7折起

搶攻中秋送禮商機，台南大員皇冠假日酒店2023年月餅禮盒以「一攬月影」為主題，搶先推出第1款「窗月想啡」禮盒，每盒1,188元，外觀以美感的鏤空窗花設計，襯透著台南市樹—鳳凰木盛開的鳳凰花，高貴典雅的古窗花造型，不失時尚與創意感，充滿彩豐樓的粵系風格。

月餅口味分別有「紅玉珍珠」是優雅花果香的紅玉紅茶細磨成粉，加入白鳳豆餡裡熬煮，是個清爽不膩口的完美比例；「柚香檸檬」以新鮮柚皮做成果乾後，糖漬加入白鳳豆沙與檸檬汁，酸中帶甜的迷人香氣。「酒釀桂圓」是餅皮包進了酒釀桂圓餡，吃得到桂圓果肉，風味香濃；「紅豆牛奶」屬於大人小孩都喜愛的口味，甜而不膩的內餡，吃得到紅豆顆粒香綿。「碧螺春芭樂」帶點茶味跟台灣特有水果香氣的口味；「鐵觀音」以鐵觀音茶粉加入白鳳豆沙餡內，綿密回甘特別舒爽。延續去年大受好評的中式月餅與西式咖啡的絕妙組合，搭配上濾掛式咖啡4包，精選100%阿拉比卡咖啡研磨成粉，在醇厚口感與酸度中取得平衡，月餅配上咖啡，更添中西融合的風味，8/31前預購享85折優惠，大宗預購最高享7折起。



▲「奶黃皓月禮盒」桃山餅皮與香甜奶黃的結合，入口濃郁香醇。





HOTEL

HOT 本週新訊
NEWS LOOK

撰文／陳妍潔

圖片提供／花蓮秧悅美度假酒店
 台南大員皇冠假日酒店、台北福華大飯店
 福容大飯店、JR東日本大飯店、長榮鳳凰酒店（礁溪）



酒後不開車 禁止酒駕

1. 花蓮秧悅美地「中秋悅圓星光BBQ派對」將於9/29、9/30、10/7~10/9登場。
2. 「中秋悅圓星光BBQ派對」低碳環保燒烤，全家人一起享受美食無負擔（示意圖）。
3. 參加派對贈送每人半隻百里香烤龍蝦（示意圖）。
4. 參加派對享有啤酒無限暢飲。
5. 指定日SOL BAR免費供應水果串（示意圖）。
6. 池畔酒吧現場Live表演。



星光BBQ派對

烤肉吃到飽+啤酒暢飲
推出專屬抽獎活動

於9/29、9/30、10/7~10/9這5天，當日不但BBQ烤肉吃到飽，還有啤酒無限暢飲，在花蓮最純淨無污染的萬坪有機香草花園中，和親人、朋友一起在微醺中秋月下放鬆的遊覽浪漫星空，聆聽在地駐唱歌手最純粹的歌聲，度過最歡樂0負擔、最chill的中秋節。

於指定日BBQ烤肉吃到飽、啤酒無限暢飲、池畔酒吧SOL BAR免費水果串、爆米花、生啤酒買1送1，調酒滷味小菜9折；還有酒店精緻早餐2客，香草花園導覽，以及花蓮火車站飯店免費接駁往返乙次。今年的中秋連假就來秧悅美地享受星級奢華烤肉、在歡笑聲中寫下回憶吧！

另外飯店還推出專屬抽獎活動，只要露臉拍照IG、FB打卡公開秧悅美地，並@兩位好友，即可獲得「水景薰衣草卡班納套房住宿1泊1食雙人行」的抽獎機會，並於10/15號將抽出2位，請自行關注官方FB訊息，領獎時間10/15~11/15超過領獎時間視為放棄領獎。

台北福華大飯店「當代經典 享·食·藝」

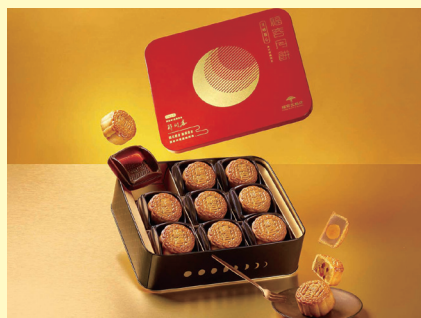
5款月餅禮盒預購享優惠 送禮自用兩相宜

台北福華大飯店江南春、珍珠坊以及點心坊聯手推出「當代經典 享·食·藝」中秋月餅禮盒，從手工蘇式月餅、經典廣式月餅、手作蛋黃酥，到創意柿餅及全新抹茶奶黃月餅，送禮自用兩相宜。5款月餅禮盒現已開放預訂，8/20前預購並完成付款，桂月、皓月、映月、橙月禮盒享85折優惠，喜柿禮盒享9折優惠。

江南春主廚劉宜嘉的「蘇式桂月禮盒」大受歡迎，目前已銷售一空，依循古法製作，純手工將油皮與酥皮層層相疊製成，餅皮耗時費工、香潤光滑，令人一吃上癮。珍珠坊廣式月餅，今年度也推出全新禮盒。「奶黃皓月禮盒」內含原味奶黃與抹茶奶黃各4入，結合桃山餅皮與香甜奶黃，入口軟香濃郁、滋味怡人，而抹茶特有的苦甘口感與淡雅茶香，更是突顯出了奶黃的馥郁風味，每盒8入1,480元。每年限量700盒的「喜柿禮盒」9入2,080元，其餡中餡獨特口感，更是饕客必買。精選烘烤後的苗栗紅柿佐以Q彈麻糬，包入充分混和香甜黑糖的特色小農紅豆泥，多層次的細緻豐富風味，嚐來甜而不膩。點心坊為回應消費者熱切詢問，再次推出職人手工製作、限量1,500盒的「蛋黃酥橙月禮盒」，每盒8入1,080元。

福容大飯店 廣式經典月餅禮盒

7種精選口味 企業團體訂購100盒以上享8折



▲福容月餅禮盒7種美味一次滿足，製作過程皆含飯店主廚巧思。

今年福容大飯店推出廣式經典「福容月餅禮盒」，7種精選口味，經典再現，創新風味。內含招牌蓮蓉蛋黃、經典棗泥核桃、傳統魯肉豆沙、萊姆酒釀桂圓、高山烏龍腰果、抹茶相思紅豆、職人日式焙茶，每樣皆為飯店主廚巧思製作，顆顆飽滿綿密層次豐富。每盒售價1,380元，即日起至9/29限量販售。福容的享福卡會員亦可依會員級別享有金福級88折、銀福級9折、新福級95折優惠，另外企業團體訂購，每筆訂單達10盒以上可享9折、50盒以上享85折、100盒以上享8折優惠。今年的中秋節，就訂購福容月餅禮盒，不論是佳節饅餚員工以傳達感謝，或致贈予親朋好友傳遞祝福，都是送禮最佳首選。

此外，8~10月福容每月主打不同的主廚特製台灣豚料理，「香蘋青檸梅花豚」軟嫩酥香酸甜滋味、「麻辣水煮梅花豚」川香風味麻辣爽口，以及口感清爽的「銀芽豆酥梅花豚」，開胃料理等你來嚐鮮！

JR東日本大飯店「2023中秋賞月禮盒」

推出2款主題 9/5前預購享88折



▲JR東日本大飯店台北「水月錦鯉禮盒」以代表和平、友誼、健康與富貴的錦鯉為設計，每盒售價為1,880元。

JR東日本大飯店台北推出「2023中秋賞月禮盒」，禮盒主題分別是以錦鯉為設計的「水月錦鯉禮盒」，以及以日本和柄美學設計有著滿滿祝福福義的「金月琉璃禮盒」。「水月錦鯉禮盒」有4入最受企業界及長輩歡迎的傳統廣式月餅，包含廣式豆蓉蛋黃、經典蓮蓉蛋黃、豆沙核桃蛋黃及棗泥桂圓蛋黃等口味，再搭配上無咖啡因的養生茶款黑豆黑米茶，每盒售價為1,880元。「金月琉璃禮盒」則以代表日本的和柄美學進行設計，有著滿滿的祝福寓意，如：代表緣分、圓滿的七寶紋，長壽、吉兆的龜甲紋，堅韌、健康生命力的麻葉紋，勇往直前職人精神的箭羽紋，生意興隆的市松紋，還有代表綿延不絕、長長久久、家業繁榮的工字紋。禮盒內有3款禮餅，包含綿密滑順的奶皇藏心月餅、醇厚香濃的可可藏心月餅以及以台灣香草茶及土鳳梨搭配法國奶油製作的台灣香草鳳梨酥，每盒售價為1,380元（9入裝）。2款中秋賞月禮盒皆享有9/5前早鳥預購享88折優惠。

此外，8~10月福容每月主打不同的主廚特製台灣豚料理，「香蘋青檸梅花豚」軟嫩酥香酸甜滋味、「麻辣水煮梅花豚」川香風味麻辣爽口，以及口感清爽的「銀芽豆酥梅花豚」，開胃料理等你來嚐鮮！

長榮鳳凰酒店（礁溪）《鳳凰迎月》

搭咖啡茗茶推3款禮盒 8/21前訂購享早鳥價



▲長榮鳳凰酒店（礁溪）隆重推出《鳳凰迎月》中秋月餅禮盒，設計鳳凰迎月旅行版、醇萃版、品茗版共3款禮盒。

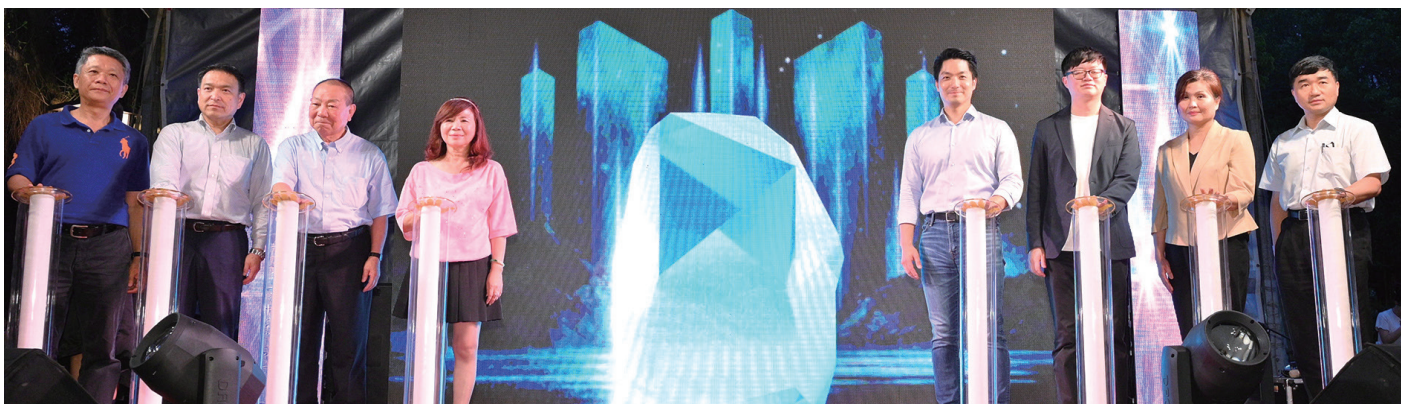
長榮鳳凰酒店（礁溪）隆重推出《鳳凰迎月》中秋月餅禮盒，從「來一趟悠閒旅行」的靈感出發，以最招牌暢銷的經典奶鳳月餅，搭配台灣CAFEIN咖啡與新加坡TWG名茶，設計鳳凰迎月旅行版、醇萃版、品茗版共3款禮盒。《鳳凰迎月旅行版》特別訂製風格獨具的旅行箱，盛裝6入鳳凰奶鳳月餅、台灣知名咖啡品牌CAFEIN的咖啡工具箱，內含濃萃咖啡球10入，個人私藏或餽贈親友都很適合。《鳳凰迎月醇萃版》以幻彩宇宙手提袋盛裝鳳凰奶鳳月餅4入、CAFEIN冠軍單品咖啡豆、鳳凰手搖磨豆機。《鳳凰迎月品茗版》則精選新加坡TWG品牌茶包，搭配鳳凰奶鳳月餅4入與幻彩宇宙手提袋，胸懷明月、擁抱浩瀚銀河，大方體面，贈禮最相宜。8/21前預訂即享旅行版2,088元、醇萃版1,488元、品茗版880元的早鳥優惠價，可透過電話預訂或官方線上商城「買東東」預購，大宗採購另有優惠。

特別訂製風格獨具的旅行箱，盛裝6入鳳凰奶鳳月餅、台灣知名咖啡品牌CAFEIN的咖啡工具箱，內含濃萃咖啡球10入，個人私藏或餽贈親友都很適合。《鳳凰迎月醇萃版》以幻彩宇宙手提袋盛裝鳳凰奶鳳月餅4入、CAFEIN冠軍單品咖啡豆、鳳凰手搖磨豆機。《鳳凰迎月品茗版》則精選新加坡TWG品牌茶包，搭配鳳凰奶鳳月餅4入與幻彩宇宙手提袋，胸懷明月、擁抱浩瀚銀河，大方體面，贈禮最相宜。8/21前預訂即享旅行版2,088元、醇萃版1,488元、品茗版880元的早鳥優惠價，可透過電話預訂或官方線上商城「買東東」預購，大宗採購另有優惠。

北投夏日魔法節7/28~9/3 解鎖奇幻旅城

7大特色 打卡裝置、週週主題 展演派對、百間優惠特店

撰文／張偉浩 圖片提供／台北市商業處



◀ (左4起) 北投溫泉發展協會理事長周水美、台北市長蔣萬安，與貴賓合影。



◀ 「2023北投夏日魔法節」，以奇幻旅城作為主軸，首日活動圓滿成功。

▶ 活動期間於北投公園、七星公園及七虎公園，結合藝術家為北投打造7大特色打卡裝置物。



為形塑城市亮點商圈特色，台北市商業處今年以打造夏日奇幻旅城為主軸，於7/28至9/3在北投公園、七星公園、七虎公園、新北投捷運站廣場及地熱谷周邊推出「2023北投夏日魔法節」，以奇幻旅城作為主軸，共有2大主題：「親子玩樂的奇幻旅城」、「戀人浪漫的奇幻旅城」，結合藝術家打造7大特色打卡裝置物，如夏樹精靈、北投火花、北投故事溪流光影、磚巒、光溯迴廊等，其中「夏樹精靈」與「北投故事溪流光影」為夜間光影定目劇！

台北市長蔣萬安表示，北投商圈除了擁有珍貴的溫泉資源而享譽國際外，更蘊藏著豐富的歷史人文及特色觀光資源，值得推薦給國內外旅客一年四季皆來遊玩，為推廣在地北投商圈所擁有的特色與文化背景，市府投入相關資源協

助發展，希望民眾不只在秋冬才來北投泡溫泉逛景點，也能在夏天體驗「2023北投夏日魔法節」！同時結合藝術家為北投打造7大特色打卡裝置物，邀請大家一同來到奇幻旅城感受濃濃的北投夏日魅力。

此外，活動也與北投旅宿業者合作8場的奇幻職人講座，由北投在地職人帶領，針對整體活動主題規劃不同內容，前3週7/28至8/13以「親子玩樂的奇幻旅城」為主題，第4至6週8/14至9/3以「戀人浪漫的奇幻旅城」為主題，進行DIY教學、文化分享。

打卡裝置物掃描集點 即可抽獎享店家優惠

北投夏日魔法節週週有展演活動，串聯在地百家特約店家推出優惠，只要至打卡裝置物掃描集點，牌掃描專屬QRcode，至「2023北投夏日魔法節」

LINE官方帳號取得集點卡，集滿1點即享特約店家優惠，集滿3點獲得溫泉旅宿券等好禮抽獎資格，集滿全部7點就有2次抽獎機會！邀請民眾走遍7個特色打卡裝置物。將抽出155個獎項，總價值超過30萬元，包含住宿券、泡湯券等在地店家優惠好禮！活動最後1天也與高慧君、張心傑、影子計畫等知名藝人一起畫下完美句點，歡迎民眾攜家帶眷來遊玩，體驗越夜越美麗的北投。

周邊場館延長至晚間8點 歡迎旅客感受北投夏夜魅力

活動期間週邊各場館更配合，於活動時間週六、週日延長營業時間至晚間8點，如新北投車站、凱達格蘭文化館、台北市立圖書館北投分館、北投溫泉博物館及北投梅庭等文化館舍及地熱谷，邀請民眾至周邊遊逛。歡迎民眾一起前往奇幻旅城，感受北投的夏日魅力。



▲專屬QRcode，至「2023北投夏日魔法節」LINE官方帳號取得集點卡。

更多活動詳情歡迎至「2023北投女巫魔法節」各連結查詢

活動網頁 <https://www.btsummerfestival.taipei/> 下載電子活動手冊

「台北市商業處—我是商Ya人」FB粉絲團 <https://www.facebook.com/tcooc/>

新北投溫泉 Xinbeitou Hot Springs 臉書粉絲專頁 <https://www.facebook.com/taipeihotsprings>

水晶灣集團首航台北、高雄直飛金蘭航線

邀旅遊業者參與「經銷商簽約儀式暨旅遊產品發布說明會」

撰文／陳妍潔 圖片提供／台灣水晶灣集團



▲台灣水晶灣集團舉辦經銷商簽約儀式暨旅遊產品發布說明會。



▲（左起）五福旅遊副總經理吳洞俊、台灣水晶灣集團董事總經理潘品睿、京城旅行社董事長沈本立。

台灣水晶灣集團董事總經理潘品睿與經銷商京城旅行社董事長沈本立、五福旅遊副總經理吳洞俊，在台灣各大旅遊業者及媒體的見證下，於漢來飯店進行高雄到芽莊首航「經銷商簽約儀式暨旅遊產品發布說明會」。高雄觀光局專門委員陳傑軒、高雄市市議員林智鴻、高雄市市議員李順進，也一同宣布台北及高雄將分別於10/17及10/18，正式啟航每週3班、往返越南金蘭機場的直飛航線，由越捷航空執飛。

舉辦包機簽約儀式 看好「水晶三角」旅遊市場

為推廣越南中南越旅遊及回饋台灣人，集團推出「水晶三角發現之旅」，越捷航空與各大旅遊業經銷商也十分看好越南「水晶三角」旅遊市場，此次亦攜手中、南部各大旅遊業者在儀式現場共同簽約為經銷商。而水晶灣集團還會邀集各旅遊業者進行調查，依照台灣旅遊喜好及型態，陸續規劃更多深度體驗式旅遊及多面向的旅遊主題迎合台灣人，只要踏進芽莊、大叻、寧順等越南水晶三角的旅遊聖地，讓台灣觀光客能有多面向、極佳的感受與體驗。

台灣水晶灣總經理潘品睿表示，「水晶灣集團」是秉持著永續發展的企業理念，為旅客創造幸福，並以「水晶三角」品牌為出發點，成為實現企業夢想的重要載體。此次包機簽約儀式，也是向全台灣宣告集團致力於建立多元

高品質的旅遊產品，提供全新感受及體驗，如交通、住宿、購物、娛樂、渡假、體驗、療養等，同時也積極開發越南有潛力的旅遊風景地區。

休閒式深度旅遊漸興 聚焦開發中越旅遊

會中特別介紹越南值得台灣旅客發掘的水晶三角的寶藏：「耀眼奪目的自然瑰寶」，提及這是世界上許多國家都喜歡的美麗地方，潘品睿還提到，越南正在成為東南亞旅遊市場上的新寵，在後疫情時代，休閒式的深度旅遊正在興起，旅遊品質也逐漸成為關注的優先事項，或小眾、或深度、或隨性的全新旅行方式，這帶來了「水晶三角」品牌誕生的契機。水晶三角聚焦在越南中南部慶和省、寧順省、林同省3省，依景點不同特質打造出不同風格的行程，並以突破傳統旅遊的服務模式，打破大眾對越南傳統觀光度假旅遊印象，實現轉型升級成為精品旅遊。



▲經銷商簽約儀式暨旅遊產品發布說明會嘉賓雲集，共同見證新航線及產品誕生。

簽約儀式後段說明會，由台灣水晶灣營運經理許哲瑋現場說明了水晶灣集團的核心理念、集團旗下引以為傲的金蘭長灘香江渡假村酒店、Ana Marina國際郵輪碼頭及集團提供精心策劃的地接服務，更能讓旅客深入體驗當地文化和風土人情。

3省各有特色 感受當地自然人文風情

芽莊特質為藍色夢境（藍水晶），擁有世界級的海濱勝地、潛水天堂，乾淨的天、深藍的海、夏日的風，以及新鮮海貨吃不停，上天入海無所不能。還有獨特泥漿浴舒緩身心，塔廟教堂洗滌心靈，低沉翻滾的海浪聲中，是永恆共鳴的安寧，像藍水晶純淨清恬與自由浪漫，不經意間撫平內在煩憂。

大叻特質為自然天堂（綠水晶），在這裡，您可以盡情呼吸清冽的高山空氣，蒼翠的群山、美麗的湖泊和瀑布一覽無餘。層層疊疊的法式建築、多彩的花海點綴其中，再配上純天然的美食享受，像綠水晶孕育著勃勃的生機，將喜悅與清新施與他人，最適宜來這裡消磨時光。

寧順特質為原真淨地（白水晶），是越南中部地區最具潛力的目的地，充滿陽光與風，擁有平原、山丘、沙漠和海洋多種原真環境，古老的文化底蘊、原汁原味的民俗風情，就像白水晶純粹自然，從不同的故事中找到最真的自己。

展現台灣魅力 美食展觀展人數提升34%

300位國際客進場品嚐台味 展現台灣最強軟實力

撰文／王政 圖片提供／台灣觀光協會



▲台灣觀光協會會長葉菊蘭及交通部觀光局副局長林信任與參展單位及哦熊組長余閉幕典禮合影，相約明年美食展再見。



◀近300位郵輪國際旅客來台，衝進美食展吃好料。

▼多家參展廠商表示美食展的人潮與買氣旺，帶到美食展期的新開發商品，產品詢問度顯著提升。

台灣美食展於日前豐收落幕，4天進場觀展共99,375人次，較去年成長34%。展期間活動不間斷，共計有超過60場廚藝秀、近百場場美食講座，更有超過200位廚師與職人共襄盛舉。

主辦單位台灣觀光協會也與旅行業者合作，最後一天湧入300位搭乘郵輪海洋光譜號的國際旅客，在基隆港下港後就直奔台灣美食展吃好料，開展前便陸續有外國旅客在門口排隊進場品嚐台灣美食。

台灣觀光協會會長葉菊蘭在閉幕式

時感謝所有參展單位這段時間以來，以敬業的職人精神，熱情的解說、烹飪、教學，一起把台灣各地美好的食材和味道都帶到美食展。她強調，台灣美食是我們和世界連結的共同語言，來台灣的遊客都受美食吸引，美食展讓觀光客可以一窺台灣美食面貌，能讓觀光客快速了解台灣，期待明年能有更多國際旅客來觀展，透過美食走進台灣。

交通部觀光局副局長林信任也感謝主辦單位、參展部會以及業者的努力與參與，並表示今年美食展人潮與曝光量



更勝往年，顯見已揮別疫情。相信明年美食展會更盛大，而來台的國際旅客也在飆升中，邀請觀光業、美食業的夥伴一起繼續努力，期待明年美食展與大家繼續相見。

觀光產業理事長交流協會 舉辦會員大會促進業內交流

撰文·攝影／陳妍潔



▲觀光產業理事長交流協會舉辦第2屆第3次會員大會。

觀光產業理事長交流協會於7/27假第一飯店敘香園舉辦第2屆第3次會員大會，聚集會員討論協會收支及工作計畫草案，觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮表示，這段期間因為各大公協會邀請，能夠參加許多聚會並從中觀摩學習良多，特別感謝大家的支持。同時台灣區觀光協會聯合會總會長林務局長亦特別在會上頒發聘書，聘任蘇乾亮為該協會第9屆會務顧問，盼能施以其豐富經驗共同推進觀光產業發展。

客委會合作達美樂 實踐Slow Fast-Food概念

撰文·攝影／陳妍潔



▲(左起)客家委員會副主任委員周江杰、達美樂行銷長李嘉惠共同簽署MOU合作協定。

客家委員會現致力於推廣Slow Fast-Food概念，因此首度與速食連鎖通路合作，與達美樂披薩攜手開發客家口味的披薩，融合客家小炒、梅干扣肉等經典客家菜品，將客家慢食與現代飲食結合，期望藉此打入年輕市場。客家委員會也於7/31和達美樂共同辦理合作簽署暨新品發表會，客家委員會副主任委員周江杰表示，披薩是現代社會非常年輕、主流的飲食方式，期盼透過融入客家味道的方式，能讓更多年輕朋友享受客家的味道。

甲聯會7月份例會 邀請澳門旅遊局分享觀光資源

撰文·攝影／謝旻蒨



▲甲聯會會長張玉芬(左)看好澳門旅遊需求，特別邀請澳門旅遊局林鴻祥(右)為會員分享澳門觀光資源。

為連絡會員感情，推動相關會務進度，甲聯會於7/27假晶宴日光香頌會館舉辦7月例會，並看好澳門旅遊需求，特別邀請澳門旅遊局林鴻祥為會員講解觀光資源。林鴻祥表示，今年上半年度已吸引1,166萬人次前往澳門，其中台灣市場人數達到17.5萬，包括長榮、澳門、星宇、台虎等直飛外，旅客亦可透過飛航香港的航空公司途經港珠澳大橋抵達，再加上當地的高級5星酒店，以及米其林星級餐廳，都是值得旅客體驗的澳門獨特魅力。



▲「感恩回饋祭」雪莉攜女兒結案領獎。



▲CCSA自立青少年聯誼合影。



▲雪莉參加CCSA自立團輔活動。

兒時受寵 國中驟變

雪莉滿月時父母離婚，各自另組家庭，原有意將她送往育幼院，阿嬤卻相當不捨，自願擔下了養育孫女的責任。即使生活只靠伯父1個人的收入，阿嬤仍想盡辦法滿足她的要求。身為家中唯一的孩子，雪莉常是獨自在家看電視，缺乏環境刺激，她幾乎不記得12歲前的經歷，也從未好奇父母的去向。

另組家庭的爸爸偶爾會帶家人回阿嬤家，雪莉覺得他們很友善、好相處。國中時，一個陌生人出現卻引發她極大的反彈，生母要求雪莉搬去同住！她到新家，媽媽的丈夫和兒子對她都很冷淡，罹患憂鬱症的媽媽非常重視她的學業成績，沒考高分就拿水管抽打。半年後，雪莉翹課逃家，幾小時後被找到，警察問：「妳要回家，還是去警察局？」她毫不猶豫地選擇後者。

爭取監護 認真工作

被安置少年觀護所期間，她發現自己的監護人是生母，為了不再回到那冷漠的家，她寫信給法官，希望監護權能歸養育自己的阿嬤。數月後，雪莉贏得官司，然而，她卻未能回阿嬤家。在CCSA的協助下，她住進自立宿舍，還記得離開少觀所的幾天，阿嬤陪她住旅館，絮絮叨叨的叮嚀她：要好好讀書，打工賺了錢要存起來，不要欠錢、借錢。

雪莉自認記憶力欠佳，但高中就讀建教班，她的學習表現很好、工作態度認真。然而，同學同事對她「只顧自己」

頗有微詞，甚至批評她「自私」，在師長教誨下，她才學到：合作是重要的團隊精神。

謹記叮嚀 絕不借貸

高三那年，阿嬤病重，親人圍在病榻旁，安排雪莉最後對彌留的阿嬤說話。當她說完：「我會照顧好自己，不要擔心。」阿嬤真的安詳離世。她謹記阿嬤的叮嚀，即使半工半讀的生活很有經濟壓力，也堅持不向他人借貸。唯一申請紓困貸款是因工作受疫情衝擊，但她也很快還清。

CCSA不只在學雜費、租屋、生活物資上給予雪莉支持，也教導她許多知識，很久以後回想，雪莉充滿對社工的感謝，更由衷提醒學弟妹：「自立的第一個考驗就是『理財』。如果怕把錢亂花掉，可以每個月領到薪水就交給社工，請他們幫你開戶存款；社工也會提醒分辨『想要』和『需要』。CCSA是一個很願意支持你的地方，不管想學什麼，升學、考照、培養興趣……，他們都會盡力支持。」

職場學習 婚姻教訓

18歲後，雪莉全心投入工作，她發現自己在客服業務上很能從容應對老人家，或許歸功於童年長時間和阿公阿嬤相處，也感謝有些同事會誠懇指出她的缺點，幫助她改掉受寵固執己見的習性，而能傾聽和禮讓。

因為渴望家庭的溫暖，雪莉早早步入婚姻，雖然夫妻關係經營不善，4年後



▲雪莉獲頒CCSA「就學進步獎」。

和平離異，她卻在養育女兒的過程中，更堅強獨立、成熟思考。回顧國中時和生母的衝突，即使離婚後女兒跟前夫住，雪莉仍認真經營母女關係，認真教導不溺愛，女兒聰明懂事反應快，母女倆經常逛街找樂趣。

自我道路 開創新局

自從國中打贏監護官司，雪莉就跟媽媽斷了聯繫，她從未喊過一聲「媽」。出社會後，她主動打電話邀請媽媽吃飯，兩人再見，氣氛有些尷尬，她說：「我們沒有一定要變熟，但畢竟妳是我媽媽，我想看看妳好不好。」爸爸家、伯父家、姑姑家、前夫家，她都時常聯繫互通信息。

現年27歲的雪莉，在存錢、貨比三家、開創副業、增加收入等方面很有心得，很難想像她曾經是個月光族。她不諱言的說：「很多被迫獨立打拼的青少年會變壞，用投機取巧或不切實際的方式賺錢，我沒有是因為有社工關心我，我們也可以多關心青少年，讓他們不要走上歪路。」在CCSA社工眼中，雪莉在10年中快速經歷多種身分轉換，既是衝擊性的危機，也是蛻變成長的契機。能幫助青少年正向成長的關鍵，在於一份長久守候的「愛」！



魔幻北歐 極光之戀 10天

破冰船 玻璃極光屋 捕帝王蟹



NT **145,900**起 出發日期 1/24 2/28 3/06

早鳥前10名
減3,000

西葡11天

▶ 10/04.11.16 11/13 12/11

NT **72,900**起

早鳥前10名減3,000

芬蘭波羅的海10天

▶ 10/27 11/24

NT **54,900**起

西葡12天

▶ 9/16.23 12/05.12.19.26

NT **96,900**起

早鳥前10名減3,000

北歐冰島極光10天

▶ 12/01.15 早鳥減3,000

NT **129,900**起

義大利羅馬假期10天

▶ 10/19.24.31 11/02.07.09.16.23.30 早鳥減3,000

NT **54,900**起

早鳥減3,000

川越土耳其11天

▶ 9/10.17 10/27 11/03.10.17.24 12/01.08.15

NT **39,900**起

德奧捷斯匈11天

▶ 10/19.26 11/01.16.29 2/01.07.08

NT **51,900**起

土耳其10天

▶ 8/31 (已成團) 早鳥前10名減3,000

NT **49,900**起

奧捷斯匈10天

▶ 9/22 10/02.07 11/09.11.23.25.28 12/03.09.21.28

NT **48,900**起

土耳其11天

▶ 8/27 9/11.22

早鳥前10名減3,000 NT **54,900**起

荷德比法10天

▶ 9/03.24 10/11.15.18.22.25 11/15.29 早鳥減3,000

NT **54,900**起

埃及10天

▶ 10/28 11/11.25 12/16 早鳥前10名減3,000

NT **64,900**起

德瑞10天

▶ 9/07.17.24 10/18.24 11/06.18 早鳥減3,000

NT **72,900**起

杜拜沙漠奇蹟·輕奢8天

▶ 9/10.17 10/04.11

NT **34,900**起

北歐四國雙峽灣10天

▶ 10/08 早鳥前10名減3,000

NT **89,900**起

以色列·約旦11日

▶ 9/15 . 10/20 . 11/10 . 12/08 . 1/12 . 2/16 早鳥前10名減3,000

NT **89,900**起

北波波8國15天

▶ 11/01 12/06.27 早鳥前10名減3,000

NT **132,900**起

南北疆獨庫公路自由行10天

▶ 8/28 . 9/04 . 9/18 (四人成行)

NT **79,900**起



友泰旅遊

www.lux-holiday.com

電話

(02)2563-6119

傳真

(02)2521-0963

友泰國際旅行社

交觀綜2175

品保北1605

產品價格時有調整 請以實際報價為準

